

XXI PREMIO REINA SOFÍA DE POESÍA IBEROAMERICANA

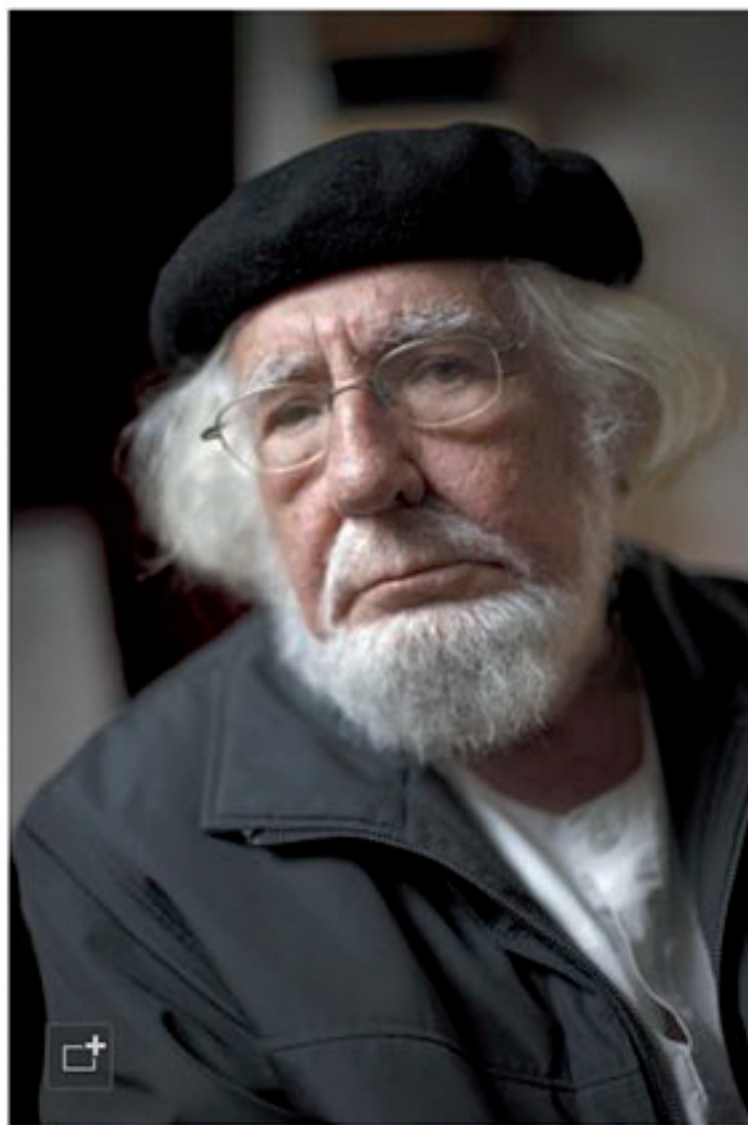
Ernesto Cardenal, consagrado

- El poeta nicaragüense vive días de agasajos, homenajes y ediciones especiales de su obra
- Se publica un disco-libro, una antología de la obra de este sacerdote y la versión ilustrada de 'El celular y otros poemas'
- **"Hace tiempo que Dios renunció a ser Dios" (entrevista del 1-7-2012)**

MANUEL MORALES | Madrid | 15 NOV 2012 - 17:15 CET

39

Archivado en: Poetas Ernesto Cardenal Reina Sofía de Poesía Poesía Nicaragua Premios Reina Sofía Literatura hispanoamericana Premios literarios Centroamérica Premios



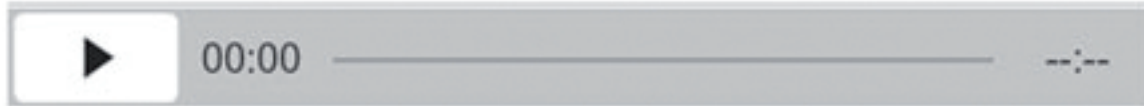
El poeta y sacerdote nicaragüense Ernesto Cardenal, en una imagen de 2009. / CLAUDIO ÁLVAREZ

Ernesto Cardenal (Granada, Nicaragua, 1925), poeta, escultor, polémico, sacerdote enfrentado al Vaticano, revolucionario, *vade retro* capitalismo y fama de gruñón vive estos días en España el homenaje y reconocimientos de una estrella del rock. Cardenal, látigo de lo que supuso el imperio español en América, recoge hoy jueves en el Palacio Real de Madrid, de manos de doña Sofía, el **premio de poesía** dotado con 42.100 euros que lleva el nombre de la reina y se concede desde 1992. El año pasado la premiada fue la cubana Fina García Marruz.

Este galardón ha motivado la publicación de la antología *Hidrógeno enamorado*; también, la salida de un disco-libro con versos convertidos en canciones y la edición ilustrada de su obra *El celular y otros poemas*, que incluye cuatro inéditos.

Por partes. *Hidrógeno enamorado* es

un libro cuya cubierta muestra un retrato de Cardenal realizado por el pintor ecuatoriano Oswaldo Guayasamín y que está editado por la Universidad de Salamanca y Patrimonio Nacional, con motivo de la concesión del Reina Sofía. Esta edición recorre la obra de Cardenal con poemas elegidos por él mismo e incluye dos epigramas manuscritos. Uno de ellos dice así: *"Al perderte yo a ti tú y yo hemos perdido: / yo porque tú eras lo que yo más amaba / y tú porque yo era el que te amaba más. / Pero de nosotros dos tú pierdes más que yo: / porque yo podré amar a otras como te amaba a ti / pero a ti no te amarán como te amaba yo"*.



Versión musicada del poema 'Dos en uno', por Inés Fonseca

En la introducción de esta antología la profesora vallisoletana María Ángeles Pérez López, de la Universidad de Salamanca, explica que en la obra de Cardenal se halla no solo a un poeta, sino además "al historiador, al antropólogo, al místico, al revolucionario, al científico, al que, en conjunto, aspira a nombrar una verdad colectiva cuya raíz es el amor". En sus versos está también la huella de sus vivencias, "de la lucha por la transformación política en su país, que lo llevó a enfrentarse a la dictadura somocista, a acompañar el triunfo del Frente Sandinista de Liberación Popular en 1979, a ser ministro de Cultura del Gobierno de Reconstrucción Nacional hasta 1987 y, en la actualidad, a señalar sus fuertes discrepancias con el Gobierno de Daniel Ortega".



Canción del poema 'Como latas de cerveza vacía'.

La profesora Pérez López recoge en su presentación las palabras con las que el autor de *Salmos* define su propia obra: "Poesía creada con las imágenes del mundo exterior, el mundo que vemos y palpamos". De ese hacer poético, Pérez López destaca su "visión comprometida" y "el rico manejo de diversas tradiciones y diversos niveles de lenguaje", así como la "profunda originalidad" en el tratamiento de sus temas, desde los neutrones a la Revolución Sandinista pasando por la Teología de la Liberación.



La interpretación de Inés Fonseca del poema 'Entras otra vez como música'.

Otro motivo para la consagración que disfruta estos días Cardenal fue la presentación, ayer miércoles, de su libro *El celular y otros poemas* (Del Centro Editores), con ilustraciones de Walter Canevaro. Se trata de una edición con una tirada única de 100 ejemplares numerados y firmados por este ilustrador. También estos días se celebra la reedición de una sus obras cumbre, *Cántico cósmico* (**Trotta**).

Por último, el martes se vivió el primero de los fastos que ha agasajado al autor de *Oráculo sobre Managua* (1973): la presentación del disco-libro *Dos en uno* —impulsado por la Fundación Autor de la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) y la Universidad Veracruzana de México—, en el que la compositora **Inés Fonseca** ha puesto música a once poemas que también interpreta (tres de ellos pueden escucharse en esta información).

Fonseca empezó a poner notas musicales a los versos de Cardenal en 2009, en una reunión en México de los componentes de la Red Internacional de Escritores por la Tierra. "Lo hice porque era un momento en el que él sufría especialmente el acoso del Gobierno de su país". Ahora, tres años después, ha incluido en el disco-libro composiciones de *Canto cósmico*. Fonseca, que ya sabe lo que es musicar versos de autores como José Hierro o Miguel Hernández, destaca de la palabra del poeta nicaragüense que es "muy clara, sencilla, directa". "No hay ninguna dificultad para interpretarlo porque no tiene un adjetivo de más, es muy preciso"; Fonseca califica su poética "como una superposición de imágenes con gran sonoridad".

El revolucionario de eterna boina negra y pelo y barba blanca ha dedicado, a sus 87 años, el Premio Reina Sofía "a los oprimidos y a los pobres". Y se vuelve para su tierra nicaragüense convencido de que "la revolución mundial es inevitable". Genio y figura.

1.678
 151
 2
 8
 Enviar
 Guardar
 Imprimir



MANUEL ÁLVAREZ / AFP

EL POETA REVOLUCIONARIO EN VOZ DE MUJER

De fundir la poesía del escritor nicaragüense Ernesto Cardenal, uno de los principales nombres de la Teología de la Liberación en Latinoamérica, con la voz de la cantante y compositora Inés Fonseca sale *Dos en uno*, un disco libro impulsado por la Fundación Autor que el autor de *El Evangelio de Solentiname* presentó ayer en Madrid, en la sede de la SGAE, antes de recoger (mañana) el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana.



O.J.D.: 4158
E.G.M.: 18000
Tarifa: 222 €

Fecha: 14/11/2012
Sección: CULTURA
Páginas: 7

> RECITALES

Inés Fonseca musicaliza los poemas de Ernesto Cardenal

La Fundación Autor de la SGAE, junto con la Universidad Veracruzana de México, ha impulsado el disco-libro, *Dos en uno*, realizado por la compositora Inés Fonseca, con el que rinde homenaje a Ernesto Cardenal, autor fundamental de la cultura iberoamericana que ha transmitido, en el conjunto de su obra, atributos como la belleza, la pureza y la sencillez, necesarios para el óptimo desarrollo de la sociedad.



Ines Fonseca pone música a la pureza y la sencillez de la poesía de Ernesto Cardenal

La cantautora cántabra rinde homenaje al escritor nicaragüense en el disco-libro 'Dos en uno' que se presenta hoy en Madrid

■ JOSÉ MARÍA GUTIÉRREZ

SANTANDER. Después de poner música a poemas de José Hierro y Miguel Hernández, la cantautora cántabra Inés Fonseca ha fijado en los versos de Ernesto Cardenal la esencia de su nuevo disco-libro, 'Dos en uno', que se presenta hoy en Madrid en la sede de la SGAE, en la sala Manuel de Falla, a las 19.00 horas. El acto contará con la presencia del propio Cardenal, que el jueves recibirá el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana 2012 en reconocimiento a toda su carrera, y que esta tarde podrá escuchar en directo sus poemas a partir de la voz de Fonseca. También estará presente el presidente de la Fundación Autor de la SGAE, Antonio Onetti.

'Dos en uno' consiste en un CD el que se unen el mundo místico y el más real y un libro que muestra no sólo la poesía de Ernesto Cardenal, sino su alma y sus manos. 'Al perder-te yo a ti', 'Como latas de cerveza vacías', 'Somos polvo de estrellas', 'Claudia', 'Acuarela' o 'Aldebarán', entre otros, conforman un trabajo que cuenta, además, con la participación de escritores como Manuel Vicent, Juan José Tamayo, Ester Hernández Palacios, Agustín del Moral y Juan José Rivas, quienes aportan una visión personal de Ernesto Cardenal (Granada, Nicaragua, 1925), «poeta revolucionario y sacerdote católico».



Inés Fonseca funde música y poesía en un nuevo trabajo. ■ CELEDONIO

La Fundación Autor de la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) y la Universidad Veracruzana de México han impulsado este disco-libro de Fonseca con el que rinde homenaje a un autor fundamental de la cultura iberoamericana que ha transmitido, en el conjunto de su obra, atributos como la belleza, la pureza y la sencillez, «necesarios para el óptimo desarrollo de la sociedad».

La cantante y compositora conoció a Cardenal en el año 2009 en el II Encuentro de la Red Internacional de Escritores por la Tierra (RIET), en México. Entonces ya había puesto música a siete de sus obras y tuvo la ocasión de cantárselas en directo. A partir de aquí, Fonseca siguió estudiando los textos del autor nicaragüense hasta conseguir once poemas musicalizados.

El pasado mes de junio se volvieron a encontrar en Tarragona durante la V edición de la RIET y hablaron de la posibilidad de llevar a un disco-libro todo el material que había musicalizado en torno a la figura de este creador universal, poeta, pero también sacerdote, teólogo, traductor, escultor y ministro de Cultura del Gobierno sandinista de Nicaragua entre 1979 y 1987. Cardenal conocía bien los trabajos anteriores de la compositora, en especial 'Vuelo', sobre textos de Miguel Hernández, y 'Vida', basado en la creación poética de José Hierro, reeditado este mismo año 2012. La cantautora cántabra, muy cercana siempre a la poesía, también dedicó un trabajo a la Generación del 27, en otro libro-disco con poemas de Rafael Alberti, Aleixandre, Dámaso Alonso, Manuel Altolaguirre, Cernuda, Gerardo Diego y Salinas.



El empático encuentro de Inés Fonseca y Ernesto Cardenal

La cantautora cántabra confiesa que ha sido «fácil» musicalizar la «poesía necesaria» del escritor nicaragüense

:: J. M. G.

SANTANDER. Él es poeta, ella cantautora. Él, nicaragüense; ella, cántabra. Y 'Dos en uno' es el producto

de la fusión del verso de Ernesto Cardenal con la voz de Inés Fonseca, un disco-libro que musicaliza once poemas de este autor «realista y popular», uno de los máximos exponentes de la cultura iberoamericana.

En la presentación del mismo, ayer en la sede de la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) en Madrid, ambos hablaron sobre este trabajo y sobre la relación que comenzó en 2009 durante un encuentro de



Ernesto Cardenal e Inés Fonseca, ayer, en Madrid. :: EFE

escritores en México.

Fonseca homenajea la figura del escritor nicaragüense poniendo voz, cantada, a sus poemas, en la que asegura ha sido una tarea «fácil». «Cuando me siento unida al poeta, al final su obra la hago mía», confesó la cantante. Por su parte, Cardenal bromeó con la posibilidad de que «gane más público» y afirmó que «los poetas no tienen tanta fama como los músicos». «La revolución es poesía, la poesía revolución», añadió el autor de 'El estrecho dudoso'.

«Si no hay empatía, no hay poesía», dijo la cántabra, para quien la figura de Cardenal «es completamente necesaria» y este nuevo trabajo es «precioso» musicalmente hablando.



Inés Fonseca. / ALERTA

DISCO-LIBRO

Inés Fonseca pone música a poemas de Ernesto Cardenal en 'Dos en uno'

EUROPA PRESS · MADRID

La Fundación Autor de la SGAE, junto con la Universidad Veracruzana de México, ha impulsado el disco-libro 'Dos en uno', realizado por la compositora santanderina Inés Fonseca, con el que rinde homenaje a Ernesto Cardenal, autor fundamental de la cultura iberoamericana que ha transmitido, en el conjunto de su obra, atributos como la belleza, la pureza y la sencillez, necesarios para el óptimo desarrollo de la sociedad.

En el año 2009 Inés Fonseca conoció a Ernesto Cardenal en el II Encuentro de la Red Internacional de Escritores por la Tierra (RIET) en México. La compositora española había puesto música a siete de sus obras y tuvo la ocasión de cantárselas en directo. A partir de aquí, Fonseca siguió estudiando los textos del autor nicaragüense hasta conseguir once poemas musicalizados.

El pasado mes de junio se volvieron a encontrar en Tarragona durante la V edición de la RIET y hablaron de la posibilidad de poner en marcha una obra en torno a la figura de este creador universal. Cardenal conocía bien los trabajos anteriores de la compositora, en especial 'Vuelo', sobre textos

de Miguel Hernández, y 'Vida', en torno a la creación poética de José Hierro.

El resultado es 'Dos en uno', un CD que une el mundo místico y el más real y un libro que muestra no sólo la poesía de Ernesto Cardenal, sino su alma y sus manos. 'Al perderte yo a ti', 'Como latas de cerveza vacías', 'Somos polvo de estrellas', 'Claudia', 'Acuarela' o 'Aldebarán', entre otros, conforman un trabajo que cuenta, además, con la participación de escritores como Manuel Vicent, Juan José Tamayo, Ester Hernández Palacios, Agustín del Moral y Juan José Rivas, quienes aportan una visión personal de Ernesto Cardenal.

ACERCA DE CARDENAL. Ernesto Cardenal (Granada, Nicaragua, 1925) es poeta, sacerdote, teólogo, traductor, escultor y ministro de Cultura del Gobierno sandinista de Nicaragua entre 1979 y 1987, terminó el bachillerato con los Jesuitas y se licenció en Filosofía y Letras por la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Entre las distinciones que ha recibido destaca el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana (2012), que le será entregado en los próximos días.



LETRAS ● Premio al escritor, sacerdote y exministro de Cultura

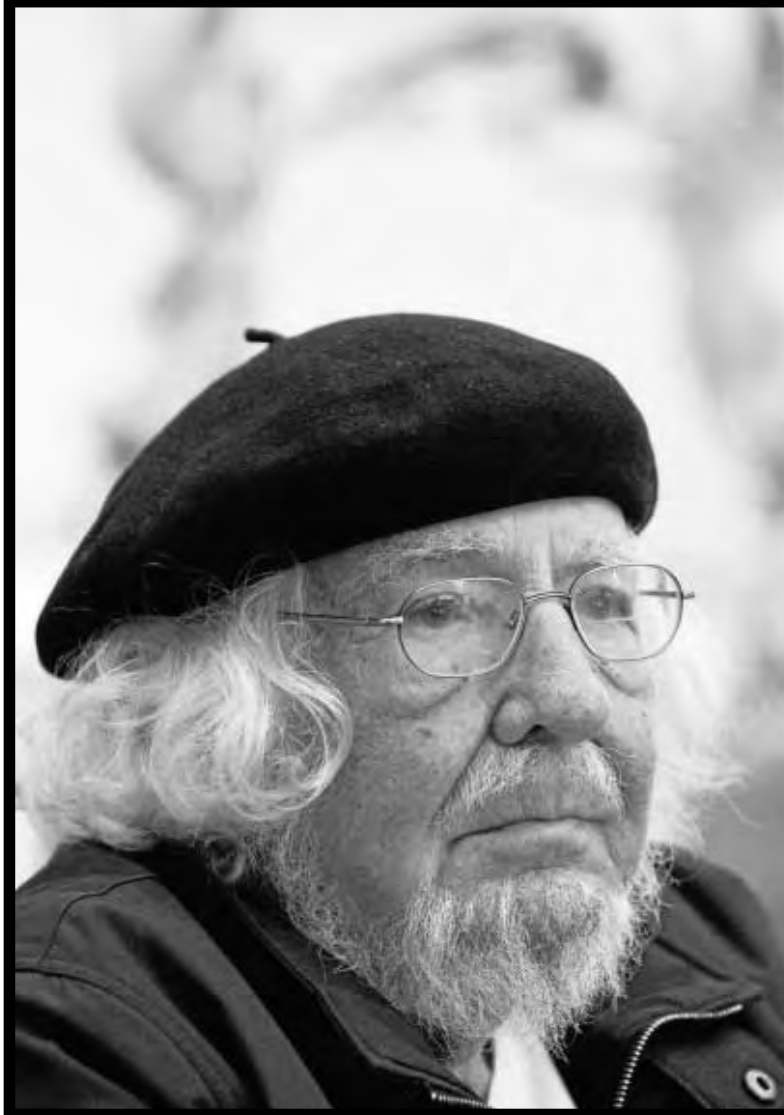
Carmen Sigüenza (Efe) / MADRID

Hidrógeno enamorado. Este es el título de la antología poética de Ernesto Cardenal, publicada con motivo del Premio Reina Sofía 2012, que ayer recibió el poeta nicaragüense, un galardón a una vida y a una obra dedicada "a los oprimidos y a los pobres".

Así lo ha manifestado ayer el propio poeta durante la presentación de este volumen, que incluye una amplia selección de poemas elegidos por él mismo, desde sus primeros libros hasta sus últimos trabajos, con la edición y prólogo de la profesora María Angeles Pérez López, y publicado por la Universidad de Salamanca y Patrimonio Nacional. "Todavía queda por hacer la revolución mundial, que es algo inevitable", dijo el poeta, al tiempo que se mostró muy agradecido con el premio, dotado con 42.100 euros y la pu-

Ernesto Cardenal: un revolucionario en el Palacio

El poeta nicaragüense, que ayer recibió el Premio Reina Sofía, dice que "todavía queda por hacer la revolución mundial"



Africa negra, todos tienen celulares, pero esconden un crimen oculto y es del que hablo en mi poema, tras la exaltación de este invento", subrayó el poeta.

Y es que Ernesto Cardenal habla en su poema del coltán (el mineral del que se extrae la materia clave para los móviles y otras tecnologías), por el que mueren miles de personas en el Congo.

María Angeles Pérez López, la editora del volumen, ha dado diez razones para leer a Cardenal. La primera, por el impacto que produce leerlo, desde sus primeros epigramas, donde ya daba a conocer un mundo poético que tanto tiene que ver con la condición humana.

La segunda, por su esteriorismo, el nombre de un estilo, que se desarrolló en el siglo XX y que introdujo una poesía creada con imágenes del mundo exterior, con elementos de la vida real.

CONFESIONES

“ Mi poesía no tiene verdadera grandeza: su mérito ha sido extraliterario, y este ha sido mi mérito, mi dedicación a favor de los oprimidos”

blicación de esta antología.

"Estoy muy agradecido por este premio no muy merecido", ha dicho con voz firme y su eterna boina negra Ernesto Cardenal, vestido con una camisa blanca, como su pelo y su barba, y citando a T. S. Eliot, quien decía que la grandeza de una obra literaria muchas veces se debe a valores extraliterarios.

Pues bien, comentó, "mi poesía no tiene verdadera grandeza: su mérito ha sido extraliterario, y este ha sido mi mérito, mi dedicación a favor de los oprimidos y los pobres, lo que se ha llamado teología de la liberación o teología de las bases, y a la que me he consagrado principalmente".

Tras estas palabras, Ernesto Cardenal (Granada, Nicaragua, 1925), poeta, sacerdote, escultor, pintor, exministro de Cultura con el gobierno sandinista de Nicaragua entre 1979 hasta 1987, místico y muy interesado por la naturaleza, la ciencia y el cosmos, ha leído un poema que incluye esta antología, *El celular*. "El teléfono es un invento que no solo lo utilizan los ricos sino los pobres. En el

ODA AL MÓVIL

“ El teléfono es un invento que no solo lo utilizan los ricos sino los pobres. En el Africa negra, todos tienen celulares”

La tercera, por su visión integral de lo humano, por todos sus saberes que están unidos por la raíz común del amor.

Un cuarto motivo, para la editora, sería porque nada de lo humano le es ajeno: es un poeta científico. El quinto, porque para el poeta el amor es lo sustantivo. "Es un poeta místico y entiende el amor como algo transcendente y místico", subrayó.

La unión entre tradición y originalidad es el sexto motivo para esta profesora, junto con su faceta de traductor y su amor por la naturaleza, que da lugar a la ecopoesía; por su humildad y deseo de justicia y, para cerrar esta decena de propuestas, por su profunda vitalidad y su compromiso con el hecho artístico.

Cardenal está estos días en Madrid, donde ya el pasado miércoles recibió el homenaje de la Fundación Autor de la SGAE, que en colaboración con la Universidad de Veracruz, ha creado un disco libro *Dos en uno*, con poemas del poeta nicaragüense interpretados por Inés Fonseca. También la editorial Trotta ha reeditado en una edición especial el *Canto cósmico*.

Protagonista Ernesto Cardenal

POETA, SACERDOTE, ESCULTOR, PINTOR, EXMINISTRO, PREMIO REINA SOFÍA 2012

pd

Posdata

Editorial Prensa Valenciana, S. A.
Coordinación: María Tomás
levante.posdata@epi.es

LEVANTE-EMV



Es todo un símbolo de la revolución sandinista, pero el sacerdote, exministro de cultura, escultor y traductor es ante todo poeta. Ayer, a sus 87 años, recogía el premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana y sin perder rebeldía afirmaba que «la protesta ahora es más necesaria que nunca». Ahora solo le interesa la poesía de la ciencia y el cosmos.

Un poeta revolucionario en Palacio

Poesía

POR CARMEN SIGÜENZA

■ *Hidrógeno enamorado*. Es el título de la antología poética de **Ernesto Cardenal**, publicada con motivo del Premio Reina Sofía 2012, que ha recibido el poeta nicaragüense, un galardón a una vida y a una obra dedicada «a los oprimidos y a los pobres».

Así lo ha manifestado el poeta durante la presentación de este volumen, que incluye una amplia selección de poemas elegidos por él mismo, desde sus primeros libros hasta sus últimos trabajos, con la edición y prólogo de **María Ángeles Pérez López**, y publicado por la Universidad de Salamanca y Patrimonio Nacional. «Todavía queda por hacer la revolución mundial, que es algo inevitable», ha dicho el poeta, al tiempo que se ha mostrado agradecido con el premio, dotado con 42.100 euros. «Estoy muy agradecido por este premio no muy merecido», ha dicho con voz firme y su eterna boina negra, vestido con una camisa blanca, como su pelo y su barba, y citando a **T. S. Eliot**, quien decía que la grandeza de una obra literaria muchas veces se debe a valores extraliterarios. «Mi po-

esía no tiene verdadera grandeza: su mérito ha sido extraliterario, y este ha sido mi mérito, mi dedicación a favor de los oprimidos y los pobres, lo que se ha llamado teología de la liberación o teología de las bases, y a la que me he consagrado principalmente».

Tras estas palabras, Ernesto Cardenal (Granada, Nicaragua, 1925), poeta, sacerdote, escultor, pintor, exministro de Cultura entre 1979 hasta 1987 con el gobierno sandinista de Nicaragua, del que luego se distanció, y enemigo de la jerarquía de la Iglesia y el Vaticano —«la Iglesia es capitalista», recalca—, místico y muy interesado por la naturaleza, la ciencia y el cosmos, ha leído un poema que incluye esta antología, *El celular*. «El teléfono es un invento que no solo lo utilizan los ricos sino los pobres. En el África negra todos tienen celulares, pero esconden un crimen oculto y es del que hablo en mi poema, tras la exaltación de este invento». Y es que Cardenal habla del coltán (el mineral del que se extrae la materia clave para los móviles y otras tecnologías), por el que mueren miles de personas en el Congo.

María Ángeles Pérez López ha dado diez razones para leer a Cardenal. La primera, por el impacto que produce leerlo, desde sus primeros epigramas, donde ya daba a conocer un

mundo poético que tanto tiene que ver con la condición humana. La segunda, por su esteriorismo, el nombre de un estilo, que se desarrolló en el siglo XX y que introdujo una poesía creada con imágenes del mundo exterior, con elementos de la vida real. La tercera, por su visión integral de lo humano, por todos sus saberes que están unidos por la raíz común del amor. Un cuarto motivo, para la editora, sería porque nada de lo humano le es ajeno: es un poeta científico. El quinto, porque para el poeta el amor es lo sustantivo. La unión entre tradición y originalidad es el sexto motivo para esta profesora, junto con su faceta de traductor y su amor por la naturaleza, que da lugar a la ecopoesía; por su humildad y deseo de justicia y, para cerrar esta decena de propuestas, por su profunda vitalidad y su compromiso con el hecho artístico.

Cardenal está estos días en Madrid, donde ya el miércoles recibió el homenaje de la Fundación Autor de la SGAE, que en colaboración con la Universidad de Veracruz, ha creado un disco libro *Dos en uno*, con poemas interpretados por **Inés Fonseca**. La editorial Trotta, que ha publicado toda su obra junto con Visor, que recientemente sacó una antología con toda su poesía, ha reeditado su obra *Canto cósmico*, que ha sido comparada con la *Divina Comedia* de **Dante** o con el canto de **Witman**. El autor de títulos tan emblemáticos como *Hora o y Oración por Marilyn Monroe* asegura que la Filosofía no le interesa nada. «Es contraria a la poesía y contraria a la ciencia». «La ciencia y la poesía se dedican a lo particular y la Filosofía a lo abstracto. Es más poético decir un roble, un cedro, un pino que decir árbol. La Biblia no usa abstracciones, todo lo nombra en lo particular, los nombres que da a los animales, a las plantas, a todas las criaturas. Este es el lenguaje bíblico y el poético que me gusta», afirma.

El que fuera uno de los mejores traductores de los clásicos y modelo para la generación *beat* norteamericana (estuvo involucrado en la revuelta estudiantil de la contracultura de los años 60 y 70) afirma que ya no lee versos porque no le dicen nada. «Solo leo cosas sobre los grandes descubrimientos del cosmos, que son los verdaderos hallazgos para la humanidad y los que transforman el conocimiento de la realidad del mundo con los descubrimientos científicos».

Cultura /

9/11/2012 (11:49 h.)

La Fundación Autor de la SGAE homenajea al poeta nicaragüense Ernesto Cardenal

MADRID,

9

(EUROPA

PRESS)

La Fundación Autor de la SGAE, junto con la Universidad Veracruzana de México, ha impulsado el disco-libro 'Dos en uno', realizado por la compositora Inés Fonseca, para rendir homenaje al poeta nicaragüense Ernesto Cardenal por haber contribuido a transmitir, con el conjunto de su obra, atributos como la belleza, la pureza y la sencillez.

La santanderina Inés Fonseca ha sido la encargada de musicalizar once poemas del autor nicaragüense, que en los próximos días recibirá el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana 2012 en reconocimiento a toda su carrera.

La presentación de este trabajo tendrá lugar el próximo 13 de noviembre en la Sala Manuel de Falla de Madrid en un acto en el que Cardenal estará acompañado por Fonseca y por el presidente de la Fundación Autor de la SGAE, Antonio Onetti.

Cultura 12/11/2012 19:00:10

Inés Fonseca musicaliza once poemas de Ernesto Cardenal

La Fundación Autor de la SGAE, junto con la Universidad Veracruzana de México, ha impulsado el disco-libro, 'Dos en uno', realizado por la compositora Inés Fonseca, con el que rinde homenaje a Ernesto Cardenal, autor fundamental de la cultura iberoamericana que ha transmitido, en el conjunto de su obra, atributos como la belleza, la pureza y la sencillez, necesarios para el óptimo desarrollo de la sociedad.

En el año 2009 Inés Fonseca conoció a Ernesto Cardenal en el II Encuentro de la Red Internacional de Escritores por la Tierra (RIET) en México. La compositora española había puesto música a siete de sus obras y tuvo la ocasión de cantárselas en directo. A partir de aquí, la cantautora siguió estudiando los textos del autor nicaragüense hasta conseguir once poemas musicalizados.

El pasado mes de junio se volvieron a encontrar en Tarragona durante la V edición de la RIET y hablaron de la posibilidad de poner en marcha una obra en torno a la figura de este creador universal. Cardenal conocía bien los trabajos anteriores de la compositora, en especial Vuelo, sobre textos de Miguel Hernández, y Vida, en torno a la creación poética de José Hierro.

El resultado es 'Dos en uno', un CD que une el mundo místico y el más real y un libro que muestra no sólo la poesía de Ernesto Cardenal, sino su alma y sus manos. 'Al perderte yo a ti', 'Como latas de cerveza vacías', 'Somos polvo de estrellas', 'Claudia', 'Acuarela' o 'Aldebarán', entre otros, conforman un trabajo que cuenta, además, con la participación de escritores como Manuel Vicent, Juan José Tamayo, Ester Hernández Palacios, Agustín del Moral y Juan José Rivas, quienes aportan una visión personal de Ernesto Cardenal.

ACERCA

DE

CARDENAL

Ernesto Cardenal (Granada, Nicaragua, 1925), poeta, sacerdote, teólogo, traductor, escultor y ministro de Cultura del Gobierno sandinista de Nicaragua entre 1979 y 1987, terminó el bachillerato con los Jesuitas y se licenció en Filosofía y Letras por la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). En 1948 realizó estudios de Literatura Norteamericana en la Universidad de Columbia de Nueva York y viaja entre 1949 y 1950 por España, Suiza e Italia. De regreso a Nicaragua, en 1950, desarrolló una vasta actividad cultural como poeta, escultor y antólogo, participando además en la lucha contra la dictadura.

En 1957 ingresó en el Monasterio Our Lady of Gethsemani, en Kentucky

(Estados Unidos); dos años después en el Monasterio Benedictino de Cuernavaca (México), y posteriormente en el Seminario de La Ceja en Antioquia (Colombia), para ordenarse finalmente como sacerdote, en Managua, en el año de 1965.

Parte de su obra está contenida en las siguientes publicaciones: 'Epigramas', en 1961; 'Oración por Marilyn Monroe y otros poemas', en 1965; 'El estrecho dudoso', en 1966; 'Salmos', en 1967; 'Telescopio en la noche oscura', en 1983; 'Vuelos de la victoria', en 1984; 'Quetzatcōatl', en 1985; 'Cántico cósmico', en 1989; 'Vida perdida', en 2004 y 'Pasajero de tránsito', en 2006.

Entre las distinciones que ha recibido destacan: Orden Comendador de las Artes y las Letras de Francia (1985), miembro de la Academia de Bellas Artes de la República Democrática Alemana (1986), Doctor Honoris Causa en Medellín (Colombia, 1986), Doctor Honoris Causa por la Universidad Centroamericana de Granada y la Universidad de Valencia en España (1987), Premio Pablo Neruda (2009) y Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana (2012), que le será entregado en los próximos días. Además, ha sido nominado para el último Premio Nobel de Literatura y para el Premio Cervantes

Cultura 09/11/2012 14:06:40

La Fundación Autor de la SGAE homenajea al poeta nicaragüense Ernesto Cardenal

La Fundación Autor de la SGAE, junto con la Universidad Veracruzana de México, ha impulsado el disco-libro Dos en uno, realizado por la compositora Inés Fonseca, para rendir homenaje al poeta nicaragüense Ernesto Cardenal por haber contribuido a transmitir, con el conjunto de su obra, atributos como la belleza, la pureza y la sencillez.

La santanderina Inés Fonseca ha sido la encargada de musicalizar once poemas del autor nicaragüense, que en los próximos días recibirá el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana 2012 en reconocimiento a toda su carrera.

La presentación de este trabajo tendrá lugar el próximo 13 de noviembre en la Sala Manuel de Falla de Madrid en un acto en el que Cardenal estará acompañado por Fonseca y por el presidente de la Fundación Autor de la SGAE, Antonio Onetti

Inés Fonseca musicaliza once poemas de Ernesto Cardenal

La Fundación Autor de la SGAE, junto con la Universidad Veracruzana de México, ha impulsado el disco-libro, 'Dos en uno', realizado por la compositora Inés Fonseca, con el que rinde homenaje a Ernesto Cardenal, autor fundamental de la cultura iberoamericana que ha transmitido, en el conjunto de su obra, atributos como la belleza, la pureza y la sencillez, necesarios para el óptimo desarrollo de la sociedad.

En el año 2009 Inés Fonseca conoció a Ernesto Cardenal en el II Encuentro de la Red Internacional de Escritores por la Tierra (RIET) en México. La compositora española había puesto música a siete de sus obras y tuvo la ocasión de cantárselas en directo. A partir de aquí, la cantautora siguió estudiando los textos del autor nicaragüense hasta conseguir once poemas musicalizados.

El pasado mes de junio se volvieron a encontrar en Tarragona durante la V edición de la RIET y hablaron de la posibilidad de poner en marcha una obra en torno a la figura de este creador universal. Cardenal conocía bien los trabajos anteriores de la compositora, en especial Vuelo, sobre textos de Miguel Hernández, y Vida, en torno a la creación poética de José Hierro.

El resultado es 'Dos en uno', un CD que une el mundo místico y el más real y un libro que muestra no sólo la poesía de Ernesto Cardenal, sino su alma y sus manos. 'Al perderte yo a ti', 'Como latas de cerveza vacías', 'Somos polvo de estrellas', 'Claudia', 'Acuarela' o 'Aldebarán', entre otros, conforman un trabajo que cuenta, además, con la participación de escritores como Manuel Vicent, Juan José Tamayo, Ester Hernández Palacios, Agustín del Moral y Juan José Rivas, quienes aportan una visión personal de Ernesto Cardenal.

ACERCA DE CARDENAL

Ernesto Cardenal (Granada, Nicaragua, 1925), poeta, sacerdote, teólogo, traductor, escultor y ministro de Cultura del Gobierno sandinista de Nicaragua entre 1979 y 1987, terminó el bachillerato con los Jesuitas y se licenció en Filosofía y Letras por la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). En 1948 realizó estudios de Literatura Norteamericana en la Universidad de Columbia de Nueva York y viaja entre 1949 y 1950 por España, Suiza e Italia. De regreso a Nicaragua, en 1950, desarrolló una

vasta actividad cultural como poeta, escultor y antólogo, participando además en la lucha contra la dictadura.

En 1957 ingresó en el Monasterio Our Lady of Gethsemani, en Kentucky (Estados Unidos); dos años después en el Monasterio Benedictino de Cuernavaca (México), y posteriormente en el Seminario de La Ceja en Antioquia (Colombia), para ordenarse finalmente como sacerdote, en Managua, en el año de 1965.

Parte de su obra está contenida en las siguientes publicaciones: 'Epigramas', en 1961; 'Oración por Marilyn Monroe y otros poemas', en 1965; 'El estrecho dudoso', en 1966; 'Salmos', en 1967; 'Telescopio en la noche oscura', en 1983; 'Vuelos de la victoria', en 1984; 'Quetzatcōatl', en 1985; 'Cántico cósmico', en 1989; 'Vida perdida', en 2004 y 'Pasajero de tránsito', en 2006.

Entre las distinciones que ha recibido destacan: Orden Comendador de las Artes y las Letras de Francia (1985), miembro de la Academia de Bellas Artes de la República Democrática Alemana (1986), Doctor Honoris Causa en Medellín (Colombia, 1986), Doctor Honoris Causa por la Universidad Centroamericana de Granada y la Universidad de Valencia en España (1987), Premio Pablo Neruda (2009) y Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana (2012), que le será entregado en los próximos días. Además, ha sido nominado para el último Premio Nobel de Literatura y para el Premio Cervantes

Cultura 12/11/2012 19:00:10

Inés Fonseca musicaliza once poemas de Ernesto Cardenal

La Fundación Autor de la SGAE, junto con la Universidad Veracruzana de México, ha impulsado el disco-libro, 'Dos en uno', realizado por la compositora Inés Fonseca, con el que rinde homenaje a Ernesto Cardenal, autor fundamental de la cultura iberoamericana que ha transmitido, en el conjunto de su obra, atributos como la belleza, la pureza y la sencillez, necesarios para el óptimo desarrollo de la sociedad.

En el año 2009 Inés Fonseca conoció a Ernesto Cardenal en el II Encuentro de la Red Internacional de Escritores por la Tierra (RIET) en México. La compositora española había puesto música a siete de sus obras y tuvo la ocasión de cantárselas en directo. A partir de aquí, la cantautora siguió estudiando los textos del autor nicaragüense hasta conseguir once poemas musicalizados.

El pasado mes de junio se volvieron a encontrar en Tarragona durante la V edición de la RIET y hablaron de la posibilidad de poner en marcha una obra en torno a la figura de este creador universal. Cardenal conocía bien los trabajos anteriores de la compositora, en especial Vuelo, sobre textos de Miguel Hernández, y Vida, en torno a la creación poética de José Hierro.

El resultado es 'Dos en uno', un CD que une el mundo místico y el más real y un libro que muestra no sólo la poesía de Ernesto Cardenal, sino su alma y sus manos. 'Al perderte yo a ti', 'Como latas de cerveza vacías', 'Somos polvo de estrellas', 'Claudia', 'Acuarela' o 'Aldebarán', entre otros, conforman un trabajo que cuenta, además, con la participación de escritores como Manuel Vicent, Juan José Tamayo, Ester Hernández Palacios, Agustín del Moral y Juan José Rivas, quienes aportan una visión personal de Ernesto Cardenal.

ACERCA DE CARDENAL

Ernesto Cardenal (Granada, Nicaragua, 1925), poeta, sacerdote, teólogo, traductor, escultor y ministro de Cultura del Gobierno sandinista de Nicaragua entre 1979 y 1987, terminó el bachillerato con los Jesuitas y se licenció en Filosofía y Letras por la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). En 1948 realizó estudios de Literatura Norteamericana en la Universidad de Columbia de Nueva York y viaja entre 1949 y 1950 por España, Suiza e Italia. De regreso a Nicaragua, en 1950, desarrolló una vasta actividad cultural como poeta, escultor y antólogo, participando además en la lucha contra la dictadura.

En 1957 ingresó en el Monasterio Our Lady of Gethsemani, en Kentucky (Estados Unidos); dos años después en el Monasterio Benedictino de Cuernavaca (México), y posteriormente en el Seminario de La Ceja en Antioquia (Colombia), para ordenarse finalmente como sacerdote, en Managua, en el año de 1965.

Parte de su obra está contenida en las siguientes publicaciones: 'Epigramas', en 1961; 'Oración por Marilyn Monroe y otros poemas', en 1965; 'El estrecho dudoso', en 1966; 'Salmos', en 1967; 'Telescopio en la noche oscura', en 1983; 'Vuelos de la victoria', en 1984; 'Quetzalcóatl', en 1985; 'Cántico cósmico', en 1989; 'Vida perdida', en 2004 y 'Pasajero de tránsito', en 2006.

Entre las distinciones que ha recibido destacan: Orden Comendador de las Artes y las Letras de Francia (1985), miembro de la Academia de Bellas Artes de la República Democrática Alemana (1986), Doctor Honoris Causa en Medellín (Colombia, 1986), Doctor Honoris Causa por la Universidad Centroamericana de Granada y la Universidad de Valencia en España (1987), Premio Pablo Neruda (2009) y Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana (2012), que le será entregado en los próximos días. Además, ha sido nominado para el último Premio Nobel de Literatura y para el Premio Cervantes

Cultura 09/11/2012 14:06:40

La Fundación Autor de la SGAE homenajea al poeta nicaragüense Ernesto Cardenal

La Fundación Autor de la SGAE, junto con la Universidad Veracruzana de México, ha impulsado el disco-libro Dos en uno, realizado por la compositora Inés Fonseca, para rendir homenaje al poeta nicaragüense Ernesto Cardenal por haber contribuido a transmitir, con el conjunto de su obra, atributos como la belleza, la pureza y la sencillez.

La santanderina Inés Fonseca ha sido la encargada de musicalizar once poemas del autor nicaragüense, que en los próximos días recibirá el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana 2012 en reconocimiento a toda su carrera.

La presentación de este trabajo tendrá lugar el próximo 13 de noviembre en la Sala Manuel de Falla de Madrid en un acto en el que Cardenal estará acompañado por Fonseca y por el presidente de la Fundación Autor de la SGAE, Antonio Onetti

La Fundación Autor de la SGAE rinde homenaje a Ernesto Cardenal

[Cultura](#) | [Cristina Vizcaíno](#) | 10/11/2012 18:48

El poeta y escritor nicaragüense es conocido por su libro “*El Evangelio de Solentiname*”



A través del disco-libro *Dos en uno*, que ha sido realizado por la compositora santanderina Inés Fonseca, la Fundación Autor de la SGAE y la Universidad Veracruzana de México han querido rendir homenaje al poeta Ernesto Cardenal por “haber contribuido a transmitir, con el conjunto de su obra, atributos como la belleza, la pureza y la sencillez”. (Europa Press)

Este libro recoge once poemas de Cardenal musicalizados por Fonseca, y será presentado el próximo 13 de noviembre en la Sala Manuel de Falla de Madrid.

Además de poeta y escritor, Cardenal es traductor, teólogo, escultor, político y sacerdote. Está a punto de recibir el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana 2012 como reconocimiento a su larga trayectoria profesional, que se suma al Premio Iberoamericano de Poesía Pablo Neruda que recibió en 2009. Cardenal es también miembro de la Academia Mexicana de la Lengua desde abril de 2010

Homenaje al poeta nicaragüense Ernesto Cardenal

SÁBADO, 10 DE NOVIEMBRE DE 2012 DIARIO PROGRESISTA

La Fundación Autor de la SGAE, junto con la Universidad Veracruzana de México, ha impulsado el disco-libro 'Dos en uno', realizado por la compositora Inés Fonseca, para rendir homenaje al poeta nicaragüense Ernesto Cardenal por haber contribuido a transmitir, con el conjunto de su obra, atributos como la belleza, la pureza y la sencillez.

La santanderina Inés Fonseca ha sido la encargada de musicalizar once poemas del autor nicaragüense, que en los próximos días recibirá el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana 2012 en reconocimiento a toda su carrera.

La presentación de este trabajo tendrá lugar el próximo 13 de noviembre en la Sala Manuel de Falla de Madrid en un acto en el que Cardenal estará acompañado por Fonseca y por el presidente de la Fundación Autor de la SGAE, Antonio Onetti.

Cultura 12/11/2012 19:00:10

Inés Fonseca musicaliza once poemas de Ernesto Cardenal

La Fundación Autor de la SGAE, junto con la Universidad Veracruzana de México, ha impulsado el disco-libro, 'Dos en uno', realizado por la compositora Inés Fonseca, con el que rinde homenaje a Ernesto Cardenal, autor fundamental de la cultura iberoamericana que ha transmitido, en el conjunto de su obra, atributos como la belleza, la pureza y la sencillez, necesarios para el óptimo desarrollo de la sociedad.

En el año 2009 Inés Fonseca conoció a Ernesto Cardenal en el II Encuentro de la Red Internacional de Escritores por la Tierra (RIET) en México. La compositora española había puesto música a siete de sus obras y tuvo la ocasión de cantárselas en directo. A partir de aquí, la cantautora siguió estudiando los textos del autor nicaragüense hasta conseguir once poemas musicalizados.

El pasado mes de junio se volvieron a encontrar en Tarragona durante la V edición de la RIET y hablaron de la posibilidad de poner en marcha una obra en torno a la figura de este creador universal. Cardenal conocía bien los trabajos anteriores de la compositora, en especial Vuelo, sobre textos de Miguel Hernández, y Vida, en torno a la creación poética de José Hierro.

El resultado es 'Dos en uno', un CD que une el mundo místico y el más real y un libro que muestra no sólo la poesía de Ernesto Cardenal, sino su alma y sus manos. 'Al perderte yo a ti', 'Como latas de cerveza vacías', 'Somos polvo de estrellas', 'Claudia', 'Acuarela' o 'Aldebarán', entre otros, conforman un trabajo que cuenta, además, con la participación de escritores como Manuel Vicent, Juan José Tamayo, Ester Hernández Palacios, Agustín del Moral y Juan José Rivas, quienes aportan una visión personal de Ernesto Cardenal.

ACERCA

DE

CARDENAL

Ernesto Cardenal (Granada, Nicaragua, 1925), poeta, sacerdote, teólogo, traductor, escultor y ministro de Cultura del Gobierno sandinista de Nicaragua entre 1979 y 1987, terminó el bachillerato con los Jesuitas y se licenció en Filosofía y Letras por la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). En 1948 realizó estudios de Literatura Norteamericana en la Universidad de Columbia de Nueva York y viaja entre 1949 y 1950 por España, Suiza e Italia. De regreso a Nicaragua, en 1950, desarrolló una vasta actividad cultural como poeta, escultor y antólogo, participando además en la lucha contra la dictadura.

En 1957 ingresó en el Monasterio Our Lady of Gethsemani, en Kentucky (Estados Unidos); dos años después en el Monasterio Benedictino de Cuernavaca (México), y posteriormente en el Seminario de La Ceja en Antioquia (Colombia), para ordenarse finalmente como sacerdote, en Managua, en el año de 1965.

Parte de su obra está contenida en las siguientes publicaciones: 'Epigramas', en 1961; 'Oración por Marilyn Monroe y otros poemas', en 1965; 'El estrecho dudoso', en 1966; 'Salmos', en 1967; 'Telescopio en la noche oscura', en 1983; 'Vuelos de la victoria', en 1984; 'Quetzalcóatl', en 1985; 'Cántico cósmico', en 1989; 'Vida perdida', en 2004 y 'Pasajero de tránsito', en 2006.

Entre las distinciones que ha recibido destacan: Orden Comendador de las Artes y las Letras de Francia (1985), miembro de la Academia de Bellas Artes de la República Democrática Alemana (1986), Doctor Honoris Causa en Medellín (Colombia, 1986), Doctor Honoris Causa por la Universidad Centroamericana de Granada y la Universidad de Valencia en España (1987), Premio Pablo Neruda (2009) y Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana (2012), que le será entregado en los próximos días. Además, ha sido nominado para el último Premio Nobel de Literatura y para el Premio Cervantes

POESIA

Inés Fonseca musicaliza once poemas de Ernesto Cardenal en el disco-libro "Dos en uno"

Madrid, Europa Press La Fundación Autor de la SGAE, junto con la Universidad Veracruzana de México, ha impulsado el disco-libro, 'Dos en uno', realizado por la compositora Inés Fonseca, con el que rinde homenaje a Ernesto Cardenal, autor fundamental de la cultura iberoamericana que ha transmitido, en el conjunto de su obra, atributos como la belleza, la pureza y la sencillez, necesarios para el óptimo desarrollo de la sociedad.

En el año 2009 Inés Fonseca conoció a Ernesto Cardenal en el II Encuentro de la Red Internacional de Escritores por la Tierra (RIET) en México. La compositora española había puesto música a siete de sus obras y tuvo la ocasión de cantárselas en directo. A partir de aquí, la cantautora siguió estudiando los textos del autor nicaragüense hasta conseguir once poemas musicalizados.

El pasado mes de junio se volvieron a encontrar en Tarragona durante la V edición de la RIET y hablaron de la posibilidad de poner en marcha una obra en torno a la figura de este creador universal. Cardenal conocía bien los trabajos anteriores de la compositora, en especial Vuelo, sobre textos de Miguel Hernández, y Vida, en torno a la creación poética de José Hierro.

El resultado es 'Dos en uno', un CD que une el mundo místico y el más real y un libro que muestra no sólo la poesía de Ernesto Cardenal, sino su alma y sus manos. 'Al perderte yo a ti', 'Como latas de cerveza vacías', 'Somos polvo de estrellas', 'Claudia', 'Acuarela' o 'Aldebarán', entre otros, conforman un trabajo que cuenta, además, con la participación de escritores como Manuel Vicent, Juan José Tamayo, Ester Hernández Palacios, Agustín del Moral y Juan José Rivas, quienes aportan una visión personal de Ernesto Cardenal.

Trayectoria

Ernesto Cardenal (Granada, Nicaragua, 1925), poeta, sacerdote, teólogo, traductor, escultor y ministro de Cultura del Gobierno sandinista de Nicaragua entre 1979 y 1987,

terminó el bachillerato con los Jesuitas y se licenció en Filosofía y Letras por la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). En 1948 realizó estudios de Literatura Norteamericana en la Universidad de Columbia de Nueva York y viaja entre 1949 y 1950 por España, Suiza e Italia. De regreso a Nicaragua, en 1950, desarrolló una vasta actividad cultural como poeta, escultor y antólogo, participando además en la lucha contra la dictadura.

En 1957 ingresó en el Monasterio Our Lady of Gethsemani, en Kentucky (Estados Unidos); dos años después en el Monasterio Benedictino de Cuernavaca (México), y posteriormente en el Seminario de La Ceja en Antioquia (Colombia), para ordenarse finalmente como sacerdote, en Managua, en el año de 1965.

Parte de su obra está contenida en las siguientes publicaciones: 'Epigramas', en 1961; 'Oración por Marilyn Monroe y otros poemas', en 1965; 'El estrecho dudoso', en 1966; 'Salmos', en 1967; 'Telescopio en la noche oscura', en 1983; 'Vuelos de la victoria', en 1984; 'Quetzalcóatl', en 1985; 'Cántico cósmico', en 1989; 'Vida perdida', en 2004 y 'Pasajero de tránsito', en 2006.

Entre las distinciones que ha recibido destacan: Orden Comendador de las Artes y las Letras de Francia (1985), miembro de la Academia de Bellas Artes de la República Democrática Alemana (1986), Doctor Honoris Causa en Medellín (Colombia, 1986), Doctor Honoris Causa por la Universidad Centroamericana de Granada y la Universidad de Valencia en España (1987), Premio Pablo Neruda (2009) y Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana (2012), que le será entregado en los próximos días. Además, ha sido nominado para el último Premio Nobel de Literatura y para el Premio Cervantes.

MÚSICA

Ines Fonseca pone música a la pureza y la sencillez de la poesía de Ernesto Cardenal

La cantautora cántabra rinde homenaje al escritor nicaragüense en el disco-libro 'Dos en uno' que se presenta hoy en Madrid

13.11.12 - 00:24 -

JOSÉ MARÍA GUTIÉRREZ | [SANTANDER](#).

Después de poner música a poemas de José Hierro y Miguel Hernández, la cantautora cántabra Inés Fonseca ha fijado en los versos de Ernesto Cardenal la esencia de su nuevo disco-libro, 'Dos en uno', que se presenta hoy en Madrid en la sede de la SGAE, en la sala Manuel de Falla, a las 19.00 horas. El acto contará con la presencia del propio Cardenal, que el jueves recibirá el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana 2012 en reconocimiento a toda su carrera, y que esta tarde podrá escuchar en directo sus poemas a partir de la voz de Fonseca. También estará presente el presidente de la Fundación Autor de la SGAE, Antonio Onetti.

'Dos en uno' consiste en un CD el que se unen el mundo místico y el más real y un libro que muestra no sólo la poesía de Ernesto Cardenal, sino su alma y sus manos. 'Al perderte yo a ti', 'Como latas de cerveza vacías', 'Somos polvo de estrellas', 'Claudia', 'Acuarela' o 'Aldebarán', entre otros, conforman un trabajo que cuenta, además, con la participación de escritores como Manuel Vicent, Juan José Tamayo, Ester Hernández Palacios, Agustín del Moral y Juan José Rivas, quienes aportan una visión personal de Ernesto Cardenal (Granada, Nicaragua, 1925), «poeta revolucionario y sacerdote católico».

La Fundación Autor de la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) y la Universidad Veracruzana de México han impulsado este disco-libro de Fonseca con el que rinde homenaje a un autor fundamental de la cultura iberoamericana que ha transmitido, en el conjunto de su obra, atributos como la belleza, la pureza y la sencillez, «necesarios para el óptimo desarrollo de la sociedad».

La cantante y compositora conoció a Cardenal en el año 2009 en el II Encuentro de la Red Internacional de Escritores por la Tierra (RIET), en México. Entonces ya había puesto música a siete de sus obras y tuvo la ocasión de cantárselas en directo. A partir de aquí, Fonseca siguió estudiando los textos del autor nicaragüense hasta conseguir once poemas musicalizados.

El pasado mes de junio se volvieron a encontrar en Tarragona durante la V edición de la RIET y hablaron de la posibilidad de llevar a un disco-libro todo el material que había musicalizado en torno a la figura de este creador universal, poeta, pero también sacerdote, teólogo, traductor, escultor y ministro de Cultura del Gobierno sandinista de Nicaragua entre 1979 y 1987. Cardenal conocía bien los trabajos anteriores de la compositora, en especial 'Vuelo', sobre textos de Miguel Hernández, y 'Vida', basado en la creación poética de José Hierro, reeditado este mismo año 2012. La cantautora cántabra, muy cercana siempre a la poesía, también dedicó un trabajo a la Generación del 27, en otro libro-disco con poemas de Rafael Alberti, Aleixandre, Dámaso Alonso, Manuel Altolaguirre, Cernuda, Gerardo Diego y Salinas.

Ernesto Cardenal, un poeta revolucionario en Palacio



15/11/2012 - 17:22

Madrid, 15 nov (EFE).- "Hidrógeno enamorado". Este es el título de la antología poética de Ernesto Cardenal, publicado con motivo del Premio Reina Sofía 2012, que hoy recibirá el poeta nicaragüense, un galardón a una vida y a una obra dedicada "a los oprimidos y a los pobres".

Así lo ha manifestado hoy el propio poeta durante la presentación de este volumen, que incluye una amplia selección de poemas elegidos por él mismo, desde sus primeros libros hasta sus últimos trabajos, con la edición y prólogo de la profesora María Ángeles Pérez López, y publicado por la Universidad de Salamanca y Patrimonio Nacional.

"Todavía queda por hacer la revolución mundial, que es algo inevitable", ha dicho el poeta, al tiempo que se ha mostrado muy agradecido con el premio, dotado con 42.100 euros y la publicación de esta antología.

"Estoy muy agradecido por este premio no muy merecido", ha dicho con voz firme y su eterna boina negra Ernesto Cardenal, vestido con una camisa blanca, como su pelo y su barba, y citando a T. S. Eliot, quien decía que la grandeza de una obra literaria muchas veces se debe a valores extraliterarios.

Pues bien, ha comentado, "mi poesía no tiene verdadera grandeza: su mérito ha sido extraliterario, y este ha sido mi mérito, mi dedicación a favor de los oprimidos y los pobres, lo que se ha llamado teología de la liberación o teología de las bases, y a la que me he consagrado principalmente".

Tras estas palabras, Ernesto Cardenal (Granada, Nicargaua, 1925), poeta, sacerdote, escultor, pintor, exministro de Cultura con el gobierno sandinista de Nicaragua entre 1979 hasta 1987, místico y muy interesado por la naturaleza, la ciencia y el cosmos, ha leído un poema que incluye esta antología, "El celular".

"El teléfono es un invento que no solo lo utilizan los ricos sino los pobres. En el África negra, todos tienen celulares, pero esconden un crimen oculto y es del que hablo en mi poema, tras la exaltación de este invento", ha subrayado el poeta.

Y es que Ernesto Cardenal habla en su poema del coltán (el mineral del que se extrae la materia clave para los móviles y otras tecnologías), por el que mueren miles de personas en el Congo.

María Ángeles Pérez López, la editora del volumen, ha dado diez razones para leer a Cardenal. La primera, por el impacto que produce leerlo, desde sus primeros epigramas,

donde ya daba a conocer un mundo poético que tanto tiene que ver con la condición humana.

La segunda, por su exteriorismo, el nombre de un estilo, que se desarrolló en el siglo XX y que introdujo una poesía creada con imágenes del mundo exterior, con elementos de la vida real.

La tercera, por su visión integral de lo humano, por todos sus saberes que están unidos por la raíz común del amor.

Un cuarto motivo, para la editora, sería porque nada de lo humano le es ajeno: es un poeta científico. El quinto, porque para el poeta el amor es lo sustantivo. "Es un poeta místico y entiende el amor como algo trascendente y místico", ha subrayado.

La unión entre tradición y originalidad es el sexto motivo para esta profesora, junto con su faceta de traductor y su amor por la naturaleza, que da lugar a la ecopoesía; por su humildad y deseo de justicia y, para cerrar esta decena de propuestas, por su profunda vitalidad y su compromiso con el hecho artístico.

Cardenal está estos días en Madrid, donde ya el pasado miércoles recibió el homenaje de la Fundación Autor de la SGAE, que en colaboración con la Universidad de Veracruz, ha creado un disco libro "Dos en uno", con poemas del poeta nicaraguense interpretados por Inés Fonseca. También la editorial Trotta ha reeditado en una edición especial el "Canto cósmico".

Carmen Sigüenza.

El último místico de la Revolución de las letras



El poeta y sacerdote Ernesto Cardenal. | Manuel Álvarez

- Ernesto Cardenal recibe el Premio Reina Sofía de Poesía 2012

Antonio Lucas | Madrid

Actualizado **jueves 15/11/2012 19:59 horas**

El poeta Ernesto Cardenal (Granada, Nicaragua, 1925) sigue viviendo con el ánimo puesto en la revolución. La revolución que nace de la poesía, de Dios y de la lucha en favor "**de los pobres y los oprimidos**". Cardenal sigue con la fe intacta en esos tres pilares. Alrededor de ellos ha levantado su vida y su obra. Su escritura y su vida, que son la correspondencia de una misma pasión por la utopía.

Rematado en una boina calada, al estilo del Che. Con camisa blanca y sandalias, su "uniforme" de guerrillero, Cardenal ha recibido el **Premio Reina Sofía 2012**, dotado con 42.100 euros, y que reconoce una vida de empeño en las letras. "Pero mi poesía no tiene verdadera grandeza: su mérito ha sido extraliterario. Y ése ha sido mi mérito. El de la dedicación a los otros, a los desclasados, lo que se ha llamado la Teología de la Liberación o Teología de las Bases. A ella me he consagrado, principalmente", sostiene.

El galardón, convocado por Patrimonio Nacional y la Universidad de Salamanca, contempla también la publicación de una amplia antología del ganador con un extenso aparataje crítico a cargo de María Ángeles Pérez López. En el caso de Cardenal, a la selección de su poesía le ha dado el nombre de 'Hidrógeno enamorado'. Un repaso por

algunos de sus títulos esenciales: '**el Evangelio de Solentiname**' y '**Cántico cósmico**', entre otros.

Ex ministro de Cultura de Nicaragua en los años principales de la revolución sandinista, de 1979 a 1987, cree que la revolución verdadera está por llegar y, "**como dijo Jesús: otro mundo es posible**". El martes, Ernesto Cardenal recibió también el homenaje de la Fundación Autor de la SGAE, que ha editado el disco 'Dos en uno, donde la cantante y compositora Inés Fonseca pone voz y música a los poemas del escritor.

Ernesto Cardenal, consagrado

El poeta nicaragüense vive días de agasajos, homenajes y ediciones especiales de su obra
Se publica un disco-libro, una antología de la obra de este sacerdote y la versión ilustrada de 'El celular y otros poemas'

- **"Hace tiempo que Dios renunció a ser Dios" (entrevista del 1-7-2012)**

Manuel Morales Madrid 15 NOV 2012 - 17:15 CET

Ernesto Cardenal (Granada, Nicaragua, 1925), poeta, escultor, polémico, sacerdote enfrentado al Vaticano, revolucionario, *vade retro* capitalismo y fama de gruñón vive estos días en España el homenaje y reconocimientos de una estrella del rock. Cardenal, látigo de lo que supuso el imperio español en América, recoge hoy jueves en el Palacio Real de Madrid, de manos de doña Sofía, el [premio de poesía](#) dotado con 42.100 euros que lleva el nombre de la reina y se concede desde 1992. El año pasado la premiada fue la cubana Fina García Marruz.

Este galardón ha motivado la publicación de la antología *Hidrógeno enamorado*; también, la salida de un disco-libro con versos convertidos en canciones y la edición ilustrada de su obra *El celular y otros poemas*, que incluye cuatro inéditos.

Por partes. *Hidrógeno enamorado* es un libro cuya cubierta muestra un retrato de Cardenal realizado por el pintor ecuatoriano Oswaldo Guayasamín y que está editado por la Universidad de Salamanca y Patrimonio Nacional, con motivo de la concesión del Reina Sofía. Esta edición recorre la obra de Cardenal con poemas elegidos por él mismo e incluye dos epigramas manuscritos. Uno de ellos dice así: "*Al perderte yo a ti tú y yo hemos perdido: / yo porque tú eras lo que yo más amaba / y tú porque yo era el que te amaba más. / Pero de nosotros dos tú pierdes más que yo: / porque yo podré amar a otras como te amaba a ti / pero a ti no te amarán como te amaba yo*".

En la introducción de esta antología la profesora vallisoletana María Ángeles Pérez López, de la Universidad de Salamanca, explica que en la obra de Cardenal se halla no solo a un poeta, sino además "al historiador, al antropólogo, al místico, al revolucionario, al científico, al que, en conjunto, aspira a nombrar una verdad colectiva cuya raíz es el amor". En sus versos está también la huella de sus vivencias, "de la lucha por la transformación política en su país, que lo llevó a enfrentarse a la dictadura somocista, a acompañar el triunfo del Frente Sandinista de Liberación Popular en 1979, a ser ministro de Cultura del Gobierno de Reconstrucción Nacional hasta 1987 y, en la actualidad, a señalar sus fuertes discrepancias con el Gobierno de Daniel Ortega".

La profesora Pérez López recoge en su presentación las palabras con las que el autor de *Salmos* define su propia obra: "Poesía creada con las imágenes del mundo exterior, el mundo que vemos y palpamos". De ese hacer poético, Pérez López destaca su "visión comprometida" y "el rico manejo de diversas tradiciones y diversos niveles de lenguaje", así como la "profunda originalidad" en el tratamiento de sus temas, desde los neutrones a la Revolución Sandinista pasando por la Teología de la Liberación.

Otro motivo para la consagración que disfruta estos días Cardenal fue la presentación, ayer miércoles, de su libro *El celular y otros poemas* (Del Centro Editores), con ilustraciones de Walter Canevaro. Se trata de una edición con una tirada única de 100 ejemplares numerados y firmados por este ilustrador. También estos días se celebra la reedición de una sus obras cumbre, *Cántico cósmico* (Trotta).

Por último, el martes se vivió el primero de los fastos que ha agasajado al autor de *Oráculo sobre Managua* (1973): la presentación del disco-libro *Dos en uno* — impulsado por la Fundación Autor de la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) y la Universidad Veracruzana de México—, en el que la compositora [Inés Fonseca](#) ha puesto música a once poemas que también interpreta (tres de ellos pueden escucharse en esta información).

Fonseca empezó a poner notas musicales a los versos de Cardenal en 2009, en una reunión en México de los componentes de la Red Internacional de Escritores por la Tierra. "Lo hice porque era un momento en el que él sufría especialmente el acoso del Gobierno de su país". Ahora, tres años después, ha incluido en el disco-libro composiciones de *Canto cósmico*. Fonseca, que ya sabe lo que es musicar versos de autores como José Hierro o Miguel Hernández, destaca de la palabra del poeta nicaragüense que es "muy clara, sencilla, directa". "No hay ninguna dificultad para interpretarlo porque no tiene un adjetivo de más, es muy preciso"; Fonseca califica su poética "como una superposición de imágenes con gran sonoridad".

El revolucionario de eterna boina negra y pelo y barba blanca ha dedicado, a sus 87 años, el Premio Reina Sofía "a los oprimidos y a los pobres". Y se vuelve para su tierra nicaragüense convencido de que "la revolución mundial es inevitable". Genio y figura.

La Fundación Autor de la SGAE homenajea al poeta nicaragüense Ernesto Cardenal con el disco-libro 'Dos en uno'

MADRID, 9 (EUROPA PRESS) La Fundación Autor de la **SGAE**, junto con la Universidad Veracruzana de México, ha impulsado el disco-libro 'Dos en uno', realizado por la compositora Inés Fonseca, para rendir homenaje al poeta nicaragüense Ernesto Cardenal por haber contribuido a transmitir, con el conjunto de su obra, atributos como la belleza, la pureza y la sencillez.

La santanderina Inés Fonseca ha sido la encargada de musicalizar once poemas del autor nicaragüense, que en los próximos días recibirá el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana 2012 en reconocimiento a toda su carrera.

La presentación de este trabajo tendrá lugar el próximo 13 de noviembre en la Sala Manuel de Falla de Madrid en un acto en el que Cardenal estará acompañado por Fonseca y por el presidente de la Fundación Autor de la **SGAE**, Antonio Onetti.

Inés Fonseca musicaliza once poemas de Ernesto Cardenal en el disco-libro 'Dos en uno'

MADRID, 12 (EUROPA PRESS) La Fundación Autor de la **SGAE**, junto con la Universidad Veracruzana de México, ha impulsado el disco-libro, 'Dos en uno', realizado por la compositora Inés Fonseca, con el que rinde homenaje a Ernesto Cardenal, autor fundamental de la cultura iberoamericana que ha transmitido, en el conjunto de su obra, atributos como la belleza, la pureza y la sencillez, necesarios para el óptimo desarrollo de la sociedad.

En el año 2009 Inés Fonseca conoció a Ernesto Cardenal en el II Encuentro de la Red Internacional de Escritores por la Tierra (RIET) en México. La compositora española había puesto música a siete de sus obras y tuvo la ocasión de cantárselas en directo. A partir de aquí, la cantautora siguió estudiando los textos del autor nicaragüense hasta conseguir once poemas musicalizados.

El pasado mes de junio se volvieron a encontrar en Tarragona durante la V edición de la RIET y hablaron de la posibilidad de poner en marcha una obra en torno a la figura de este creador universal. Cardenal conocía bien los trabajos anteriores de la compositora, en especial Vuelo, sobre textos de Miguel Hernández, y Vida, en torno a la creación poética de José Hierro.

El resultado es 'Dos en uno', un CD que une el mundo místico y el más real y un libro que muestra no sólo la poesía de Ernesto Cardenal, sino su alma y sus manos. 'Al perderte yo a ti', 'Como latas de cerveza vacías', 'Somos polvo de estrellas', 'Claudia', 'Acuarela' o 'Aldebarán', entre otros, conforman un trabajo que cuenta, además, con la participación de escritores como Manuel Vicent, Juan José Tamayo, Ester Hernández Palacios, Agustín del Moral y Juan José Rivas, quienes aportan una visión personal de Ernesto Cardenal.

ACERCA DE CARDENAL Ernesto Cardenal (Granada, Nicaragua, 1925), poeta, sacerdote, teólogo, traductor, escultor y ministro de Cultura del Gobierno sandinista de Nicaragua entre 1979 y 1987, terminó el bachillerato con los Jesuitas y se licenció en Filosofía y Letras por la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). En 1948 realizó estudios de Literatura Norteamericana en la Universidad de Columbia de Nueva York y viaja entre 1949 y 1950 por España, Suiza e Italia. De regreso a Nicaragua, en 1950, desarrolló una vasta actividad cultural como poeta, escultor y antólogo, participando además en la lucha contra la dictadura.

En 1957 ingresó en el Monasterio Our Lady of Gethsemani, en Kentucky (Estados Unidos); dos años después en el Monasterio Benedictino de Cuernavaca (México), y posteriormente en el Seminario de La Ceja en Antioquia (Colombia), para ordenarse finalmente como sacerdote, en Managua, en el año de 1965.

Parte de su obra está contenida en las siguientes publicaciones: 'Epigramas', en 1961; 'Oración por Marilyn Monroe y otros poemas', en 1965; 'El estrecho dudoso', en 1966; 'Salmos', en 1967; 'Telescopio en la noche oscura', en 1983; 'Vuelos de la victoria', en 1984; 'Quetzalcóatl', en 1985; 'Cántico cósmico', en 1989; 'Vida perdida', en 2004 y 'Pasajero de tránsito', en 2006.

Entre las distinciones que ha recibido destacan: Orden Comendador de las Artes y las Letras de Francia (1985), miembro de la Academia de Bellas Artes de la República Democrática Alemana (1986), Doctor Honoris Causa en Medellín (Colombia, 1986), Doctor Honoris Causa por la Universidad Centroamericana de Granada y la Universidad de Valencia en España (1987), Premio Pablo Neruda (2009) y Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana (2012), que le será entregado en los próximos días. Además, ha sido nominado para el último Premio Nobel de Literatura y para el Premio Cervantes.

+++eptv: La Fundación Autor de la SGAE homenajea al poeta Ernesto Cardenal con un disco-libro de sus versos

MADRID, 13 (EUROPA PRESS TELEVISIÓN) La Fundación Autor de la **SGAE**, en colaboración con la Universidad Veracruzana de México, ha presentado este martes el disco-libro 'Dos en uno', realizado por la compositora española Inés Fonseca con el que ha querido rendir homenaje al poeta nicaragüense Ernesto Cardenal, que estos días recibe el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana 2012 en reconocimiento a su carrera.

En rueda de prensa esta tarde en el Palacio Longoria en Madrid, el presidente de la Fundación Autor de la **SGAE**, Antonio Onetti, ha reconocido que la entidad se siente "muy honrada" por impulsar con este trabajo los "valores" del autor latinoamericano, "un hombre comprometido con su tiempo". Cardenal es poeta, sacerdote, teólogo, traductor, escultor y fue ministro de Cultura del Gobierno sandinista de Nicaragua entre 1979 y 1987.

'Dos en uno' pretende unir el mundo místico y el más real de Cardenal a través de un cd que musicaliza la compositora Inés Fonseca. La española ha afirmado que no le ha resultado "difícil" llevar a cabo este trabajo, si no más bien "al contrario" ya que se siente muy "unida" al autor y, según ha reconocido, cuando esto ocurre "casi va rodado".

Por su parte, el autor nicaragüense ha bromeado diciendo que cuando escucha sus versos en canciones muchas veces siente "sorpresa, extrañeza" y, a veces, hasta "disgusto". Pero no ha sido este el caso. Según ha manifestado, en esta ocasión el resultado es casi comparable a un canto de "cuna o de amor", de donde es originario el lenguaje del ser humano, según ha subrayado. "Yo me acompaño de ella con el instrumento de su voz", ha zanjado.

IMÁGENES DISPONIBLES EN EUROPA PRESS TELEVISIÓN.

TELÉFONOS DE CONTACTO: 91.345.44.06 // 91.359.26.00.

Ernesto Cardenal dice que canto y poesía van siempre juntos

- Asegura que son los dos lenguajes "primitivos" que deben mantenerse en el mundo

Recibe un homenaje con el lanzamiento del disco-libro "Dos en uno", de la compositora Inés Fonseca

MADRID, ESPAÑA (13/NOV/2012).- El poeta y religioso nicaragüense Ernesto Cardenal recordó hoy aquí que el canto y la poesía "van siempre juntos", por lo que son los dos lenguajes "primitivos" que deben mantenerse en el mundo.

Al recibir aquí un homenaje con el lanzamiento del disco-libro "Dos en uno", de la compositora Inés Fonseca, que musicaliza 11 poemas, en un proyecto en que participan escritores como Manuel Vicent, Juan José Tamayo, Agustín del Moral y Juan José Rivas, entre otros.

En un acto en la Fundación Autor, de la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE), Cardenal manifestó que hay leyendas que aseguran que la poesía fue el primer lenguaje de la humanidad, y por tanto el primer género literario.

Sin embargo, aseguró que a él le gusta la otra teoría que asegura "que fue el canto de las madres a sus hijos, y el del amor, el primer lenguaje, y que luego vino la poesía, y me gusta más ese; entonces canto y poesía siempre van juntos".

Acompañado del presidente de la Fundación Autor, Antonio Onetti, y de Inés Fonseca, expresó que al igual que las esculturas fotografiadas en el disco-libro, su trabajo poético es "realista, popular y minimalista".

Apuntó que su escultura "tiene menos cantidades de formas y la poesía menos cantidad de palabras para existir", ya que el objetivo es hacer obras que se entiendan.

Al ser preguntado sobre la relación de la poesía y la revolución, respondió que en varios momentos en su país ha habido poesía previa a las revoluciones, pero que estos movimientos dejan de ser poéticos "cuando se corrompen".

En este acto, la compositora Inés Fonseca contó que conoció a Cardenal en Xalapa, Veracruz, México, en un encuentro de la Red Internacional de Escritores por la Tierra, y que ya antes había sentido la necesidad de cantar su poesía.

Desde entonces siguieron en contacto y proyectaron el disco-libro, ya que además Cardenal conocía el trabajo de Fonseca al musicalizar obras de Miguel Hernández, en "Vuelo", o de José Hierro, en "Vida".

El homenaje en Fundación Autor se hace, además, con motivo del viaje de Cardenal a Madrid, donde el próximo jueves recibirá el XXI Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana, en un acto en Palacio Real encabezado por la reina.

La Fundación Autor de la SGAE homenajea a Ernesto Cardenal con el disco-libro 'Dos en uno'

LíderDigital.com, 12/11/2012



La presentación de este trabajo será el próximo martes, 13 de noviembre, a las 19.00, en la sala Manuel de Falla (c/Fernando VI, 4-Madrid-). Ernesto Cardenal estará acompañado por Inés Fonseca y Antonio Onetti, presidente de la Fundación Autor de la SGAE.

La Fundación Autor de la SGAE, junto con la Universidad Veracruzana de México, ha impulsado el disco-libro 'Dos en uno', realizado por la compositora Inés Fonseca, con el que quiere rendir un homenaje a Ernesto Cardenal, un autor fundamental de la cultura iberoamericana que ha transmitido, en el conjunto de su obra, atributos como la belleza, la pureza y la sencillez, necesarios para el óptimo desarrollo de la sociedad.

Presentacion de 'Dos en uno'

La presentación de este trabajo será el próximo martes, 13 de noviembre, a las 19.00, en la sala Manuel de Falla (c/Fernando VI, 4 - Madrid-). Ernesto Cardenal estará acompañado por Inés Fonseca y Antonio Onetti, presidente de la Fundación Autor de la SGAE.

'Dos en uno'

Fue en el año 2009 cuando Inés Fonseca conoció a Ernesto Cardenal en el II Encuentro de la Red Internacional de Escritores por la Tierra (RIET) en México. La compositora española había puesto música a siete de sus obras y tuvo la ocasión de cantárselas en directo. A partir de aquí, la cantautora siguió estudiando los textos del autor nicaragüense hasta conseguir once poemas musicalizados.

El pasado mes de junio se volvieron a encontrar en Tarragona durante la V edición de la RIET y hablaron de la posibilidad de poner en marcha una obra en torno a la figura de este creador universal. Cardenal conocía bien los trabajos anteriores de la compositora, en especial 'Vuelo', sobre textos de Miguel Hernández, y 'Vida', en torno a la creación poética de José Hierro.

El resultado es 'Dos en uno', un CD que consigue unir el mundo místico y el más real y un libro que muestra no sólo la poesía de Ernesto Cardenal, sino su alma y sus manos. 'Al perderte yo a ti', 'Como latas de cerveza vacías', 'Somos polvo de estrellas', 'Claudai', 'Acuarelai' o 'Aldebarán', entre otros, conforman un trabajo que cuenta, además, con la participación de escritores de la talla de Manuel Vicent, Juan José Tamayo, Ester Hernández Palacios, Agustín del Moral y Juan José Rivas, quienes aportan una visión personal de Ernesto Cardenal.

"Dos en uno", el encuentro de Ernesto Cardenal y Inés Fonseca

ERNESTO CARDENAL | 13 de noviembre de 2012



El poeta nicaragüense Ernesto Cardenal junto a la cantante y compositora Inés Fonseca durante la presentación, hoy en la sede de SGAE en Madrid, del libro disco "Dos en uno", con once poemas musicalizados de Cardenal. EFE

Madrid, 13 nov (EFE).- Él es poeta, ella cantautora. "Dos en uno" es el producto de la fusión del verso del nicaragüense Ernesto Cardenal con la voz de Inés Fonseca, un disco-libro que musicaliza once poemas de este autor "realista y popular", uno de los máximos exponentes de la cultura iberoamericana.

En la presentación del mismo, conducida por el presidente de la Fundación Autor de la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) en la sede de la institución en Madrid, ambos han hablado sobre la relación que comenzó en 2009 durante un encuentro de escritores en México.

Poeta, escultor, filósofo, político y gestor cultural, son algunas de las facetas que ha cultivado Ernesto Cardenal a lo largo de sus 87 años de vida, y lo que ha hecho que sea galardonado con el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana 2012, que recibirá esta semana.

Ahora, la compositora Inés Fonseca homenajea la figura del escritor nicaragüense poniendo voz, cantada, a sus poemas, en la que asegura ha sido una tarea fácil.

"Cuando me siento unida al poeta, al final su obra la hago mía", confiesa la cantante, que no es la primera vez que transforma los versos en música como en "Vuelo", con textos de Miguel Hernández.

Por su parte, Cardenal ha bromeado con la posibilidad de que "gane más público" y ha afirmado que "los poetas no tienen tanta fama como los músicos".

"La revolución es poesía, la poesía revolución", ha añadido el autor de "El estrecho dudoso".

"A perderte yo a ti" es la carta de presentación de "Dos en uno", y que ambos han interpretado desde su profesionalidad, ella desde la música, y él, desde la poesía.

"Si no hay empatía, no hay poesía", ha dicho Fonseca, para quien la figura de Cardenal "es completamente necesaria" y este nuevo trabajo es "precioso" musicalmente hablando.

Cardenal ha mostrado su simpatía afirmando que "muchos otros lo merecen más", en relación al homenaje de hoy y al que recibirá con motivo del galardón.

En "Dos en uno" también aparecen ilustraciones de su faceta como escultor, a la que el propio artista define por el "realismo" y el sentir "popular" que también impregna su obra poética.

Cardenal no ha querido despedirse sin antes dar a conocer una teoría por la cuál el canto de una madre y un niño es el primer género artístico, para después seguirle la poesía.

Pero hoy ambas han nacido a la vez y "Dos en uno" es la culminación del encuentro de Cardenal y Fonseca, o lo que es lo mismo de la música y el verso.

EFE

poesía

Ernesto Cardenal, un poeta revolucionario en Palacio

lainformacion.com

jueves, 15/11/12 - 14:19

Carmen Sigüenza.

[Madrid](#), 15 nov.- "Hidrógeno enamorado". Este es el título de la antología poética de [Ernesto Cardenal](#), publicado con motivo del Premio Reina Sofía 2012, que hoy recibirá el poeta [nicaragüense](#), un galardón a una vida y a una obra dedicada "a los oprimidos y a los pobres".

Así lo ha manifestado hoy el propio poeta durante la presentación de este volumen, que incluye una amplia selección de poemas elegidos por él mismo, desde sus primeros libros hasta sus últimos trabajos, con la edición y prólogo de la profesora María Ángeles Pérez López, y publicado por la [Universidad de Salamanca](#) y Patrimonio Nacional.

"Todavía queda por hacer la revolución mundial, que es algo inevitable", ha dicho el poeta, al tiempo que se ha mostrado muy agradecido con el premio, dotado con 42.100 euros y la publicación de esta antología.

"Estoy muy agradecido por este premio no muy merecido", ha dicho con voz firme y su eterna boina negra Ernesto Cardenal, vestido con una camisa blanca, como su pelo y su barba, y citando a [T. S. Eliot](#), quien decía que la grandeza de una obra literaria muchas veces se debe a valores extraliterarios.

Pues bien, ha comentado, "mi [poesía](#) no tiene verdadera grandeza: su mérito ha sido extraliterario, y este ha sido mi mérito, mi dedicación a favor de los oprimidos y los pobres, lo que se ha llamado teología de la liberación o teología de las bases, y a la que me he consagrado principalmente".

Tras estas palabras, Ernesto Cardenal (Granada, Nicargaua, 1925), poeta, sacerdote, escultor, pintor, exministro de Cultura con el gobierno sandinista de Nicaragua entre 1979 hasta 1987, místico y muy interesado por la naturaleza, la ciencia y el cosmos, ha leído un poema que incluye esta antología, "El celular".

"El teléfono es un invento que no solo lo utilizan los ricos sino los pobres. En el [África](#) negra, todos tienen celulares, pero esconden un crimen oculto y es del que hablo en mi poema, tras la exaltación de este invento", ha subrayado el poeta.

Y es que Ernesto Cardenal habla en su poema del coltán (el mineral del que se extrae la materia clave para los móviles y otras tecnologías), por el que mueren miles de personas en el Congo.

María Ángeles Pérez López, la editora del volumen, ha dado diez razones para leer a Cardenal. La primera, por el impacto que produce leerlo, desde sus primeros epigramas, donde ya daba a conocer un mundo poético que tanto tiene que ver con la condición humana.

La segunda, por su exteriorismo, el nombre de un estilo, que se desarrolló en el siglo XX y que introdujo una poesía creada con imágenes del mundo exterior, con elementos de la vida real.

La tercera, por su visión integral de lo humano, por todos sus saberes que están unidos por la raíz común del amor.

Un cuarto motivo, para la editora, sería porque nada de lo humano le es ajeno: es un poeta científico. El quinto, porque para el poeta el amor es lo sustantivo. "Es un poeta místico y entiende el amor como algo trascendente y místico", ha subrayado.

La unión entre tradición y originalidad es el sexto motivo para esta profesora, junto con su faceta de traductor y su amor por la naturaleza, que da lugar a la ecopoesía; por su humildad y deseo de justicia y, para cerrar esta decena de propuestas, por su profunda vitalidad y su compromiso con el hecho artístico.

Cardenal está estos días en Madrid, donde ya el pasado miércoles recibió el homenaje de la Fundación Autor de la SGAE, que en colaboración con la Universidad de Veracruz, ha creado un disco libro "Dos en uno", con poemas del poeta nicaraguense interpretados por Inés Fonseca. También la editorial Trotta ha reeditado en una edición especial el "Canto cósmico".

(Agencia EFE)

[poesía](#)

"Dos en uno", el encuentro de Ernesto Cardenal y Inés Fonseca

lainformacion.com

martes, 13/11/12 - 20:16

Él es poeta, ella cantautora. "Dos en uno" es el producto de la fusión del verso del nicaragüense [Ernesto Cardenal](#) con la voz de Inés Fonseca, un disco-libro que musicaliza once poemas de este autor "realista y popular", uno de los máximos exponentes de la cultura iberoamericana.

Madrid, 13 nov.- Él es poeta, ella cantautora. "Dos en uno" es el producto de la fusión del verso del nicaragüense Ernesto Cardenal con la voz de Inés Fonseca, un disco-libro que musicaliza once poemas de este autor "realista y popular", uno de los máximos exponentes de la cultura iberoamericana.

En la presentación del mismo, hoy en conducida por el presidente de la Fundación Autor de la [Sociedad General de Autores y Editores](#) (SGAE) en la sede de la institución en Madrid, ambos hablaron sobre la relación que comenzó en 2009 durante un encuentro de escritores en [México](#).

Poeta, escultor, filósofo, político y gestor cultural, son algunas de las facetas que ha cultivado Ernesto Cardenal a lo largo de sus 87 años de vida, y lo que ha hecho que sea galardonado con el Premio Reina Sofía de [Poesía](#) Iberoamericana 2012, que recibirá esta semana.

Ahora, la compositora Inés Fonseca homenajea la figura del escritor nicaragüense poniendo voz, cantada, a sus poemas, en la que asegura ha sido una tarea fácil.

"Cuando me siento unida al poeta, al final su obra la hago mía", confesó la cantante, que no es la primera vez que transforma los versos en [música](#) como en "Vuelo", con textos de [Miguel Hernández](#).

Por su parte, Cardenal bromeó con la posibilidad de que "gane más público" y afirmó que "los poetas no tienen tanta fama como los músicos".

"La revolución es poesía, la poesía revolución", añadió el autor de "El estrecho dudoso".

"A perderte yo a ti" es la carta de presentación de "Dos en uno", y que ambos han interpretado desde su profesionalidad, ella desde la música, y él, desde la poesía.

"Si no hay empatía, no hay poesía", dijo Fonseca, para quien la figura de Cardenal "es completamente necesaria" y este nuevo trabajo es "precioso" musicalmente hablando.

Cardenal mostró su simpatía afirmando que "muchos otros lo merecen más", en relación al homenaje de hoy y al que recibirá con motivo del galardón.

En "Dos en uno" también aparecen ilustraciones de su faceta como escultor, a la que el propio artista define por el "realismo" y el sentir "popular" que también impregna su obra poética.

Cardenal no quiso despedirse sin antes dar a conocer una teoría por la cuál el canto de una madre y un niño es el primer género artístico, para después seguirle la poesía.

Pero hoy ambas han nacido a la vez y "Dos en uno" es la culminación del encuentro de Cardenal y Fonseca, o lo que es lo mismo de la música y el verso.

(Agencia EFE)

"Dos en uno", el encuentro de Ernesto Cardenal y Inés Fonseca

Madrid, 13 nov (EFE).- Él es poeta, ella cantautora. "Dos en uno" es el producto de la fusión del verso del nicaragüense Ernesto Cardenal con la voz de Inés Fonseca, un disco-libro que musicaliza once poemas de este autor "realista y popular", uno de los máximos exponentes de la cultura iberoamericana.

13/11/2012 21:59 | mujer.es



El poeta nicaragüense Ernesto Cardenal junto a la cantante y compositora Inés Fonseca durante la presentación, hoy en la sede de SGAE en Madrid, del libro disco "Dos en uno", con once poemas musicalizados de Cardenal. EFE

Madrid, 13 nov (EFE).- Él es poeta, ella cantautora. "Dos en uno" es el producto de la fusión del verso del nicaragüense Ernesto Cardenal con la voz de Inés Fonseca, un disco-libro que musicaliza once poemas de este autor "realista y popular", uno de los máximos exponentes de la cultura iberoamericana.

En la presentación del mismo, conducida por el presidente de la Fundación Autor de la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) en la sede de la institución en Madrid, ambos han hablado sobre la relación que comenzó en 2009 durante un encuentro de escritores en México.

Poeta, escultor, filósofo, político y gestor cultural, son algunas de las facetas que ha cultivado Ernesto Cardenal a lo largo de sus 87 años de vida, y lo que ha hecho que sea

galardonado con el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana 2012, que recibirá esta semana.

Ahora, la compositora Inés Fonseca homenajea la figura del escritor nicaragüense poniendo voz, cantada, a sus poemas, en la que asegura ha sido una tarea fácil.

"Cuando me siento unida al poeta, al final su obra la hago mía", confiesa la cantante, que no es la primera vez que transforma los versos en música como en "Vuelo", con textos de Miguel Hernández.

Por su parte, Cardenal ha bromeado con la posibilidad de que "gane más público" y ha afirmado que "los poetas no tienen tanta fama como los músicos".

"La revolución es poesía, la poesía revolución", ha añadido el autor de "El estrecho dudoso".

"A perderte yo a ti" es la carta de presentación de "Dos en uno", y que ambos han interpretado desde su profesionalidad, ella desde la música, y él, desde la poesía.

"Si no hay empatía, no hay poesía", ha dicho Fonseca, para quien la figura de Cardenal "es completamente necesaria" y este nuevo trabajo es "precioso" musicalmente hablando.

Cardenal ha mostrado su simpatía afirmando que "muchos otros lo merecen más", en relación al homenaje de hoy y al que recibirá con motivo del galardón.

En "Dos en uno" también aparecen ilustraciones de su faceta como escultor, a la que el propio artista define por el "realismo" y el sentir "popular" que también impregna su obra poética.

Cardenal no ha querido despedirse sin antes dar a conocer una teoría por la cuál el canto de una madre y un niño es el primer género artístico, para después seguirle la poesía.

Pero hoy ambas han nacido a la vez y "Dos en uno" es la culminación del encuentro de Cardenal y Fonseca, o lo que es lo mismo de la música y el verso. EFE

(Agencia EFE)

"Dos en uno", el encuentro de Ernesto Cardenal y Inés Fonseca

EFE Madrid 13/11/2012 21:48 Actualizado: 13/11/2012 22:00

Él es poeta, ella cantautora. "Dos en uno" es el producto de la fusión del verso del nicaragüense Ernesto Cardenal con la voz de Inés Fonseca, un disco-libro que musicaliza once poemas de este autor "realista y popular", uno de los máximos exponentes de la cultura iberoamericana.

En la presentación del mismo, conducida por el presidente de la Fundación Autor de la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) en la sede de la institución en Madrid, ambos han hablado sobre la relación que comenzó en 2009 durante un encuentro de escritores en México.

Poeta, escultor, filósofo, político y gestor cultural, son algunas de las facetas que ha cultivado Ernesto Cardenal a lo largo de sus 87 años de vida, y lo que ha hecho que sea galardonado con el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana 2012, que recibirá esta semana.

Ahora, la compositora Inés Fonseca homenajea la figura del escritor nicaragüense poniendo voz, cantada, a sus poemas, en la que asegura ha sido una tarea fácil.

"Cuando me siento unida al poeta, al final su obra la hago mía", confiesa la cantante, que no es la primera vez que transforma los versos en música como en "Vuelo", con textos de Miguel Hernández.

Por su parte, Cardenal ha bromeado con la posibilidad de que "gane más público" y ha afirmado que "los poetas no tienen tanta fama como los músicos".

"La revolución es poesía, la poesía revolución", ha añadido el autor de "El estrecho dudoso".

"A perderte yo a ti" es la carta de presentación de "Dos en uno", y que ambos han interpretado desde su profesionalidad, ella desde la música, y él, desde la poesía.

"Si no hay empatía, no hay poesía", ha dicho Fonseca, para quien la figura de Cardenal "es completamente necesaria" y este nuevo trabajo es "precioso" musicalmente hablando.

Cardenal ha mostrado su simpatía afirmando que "muchos otros lo merecen más", en relación al homenaje de hoy y al que recibirá con motivo del galardón.

En "Dos en uno" también aparecen ilustraciones de su faceta como escultor, a la que el propio artista define por el "realismo" y el sentir "popular" que también impregna su obra poética.

Cardenal no ha querido despedirse sin antes dar a conocer una teoría por la cuál el canto de una madre y un niño es el primer género artístico, para después seguirle le poesía.

Pero hoy ambas han nacido a la vez y "Dos en uno" es la culminación del encuentro de Cardenal y Fonseca, o lo que es lo mismo de la música y el verso. EFE

<http://www.que.es>

"Dos en uno", el encuentro de Ernesto Cardenal y Inés Fonseca

Él es poeta, ella cantautora. "Dos en uno" es el producto de la fusión del verso del nicaragüense Ernesto Cardenal con [la voz](#) de Inés Fonseca, un disco-libro que musicaliza once poemas de este autor "realista y popular", uno de los máximos exponentes de la cultura iberoamericana.

Madrid, EFE 13 de noviembre de 2012



Foto: [El poeta nicaragüense Ernesto Cardenal junto a la cantante y compositora Inés Fonseca durante la presentación, hoy en la sede de SGAE en Madrid, del libro disco "Dos en uno", con once poemas musicalizados de Cardenal. EFE](#)

En la presentación del mismo, conducida por el presidente de la Fundación Autor de la Sociedad General de Autores y Editores ([SGAE](#)) en la sede de la institución en Madrid, ambos han hablado sobre la relación que comenzó en 2009 durante un encuentro de escritores en México.

Poeta, escultor, filósofo, político y gestor cultural, son algunas de las facetas que ha cultivado Ernesto Cardenal a lo largo de sus 87 años de vida, y lo que ha hecho que sea galardonado con el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana 2012, que recibirá esta semana.

Ahora, la compositora Inés Fonseca homenajea la figura del escritor nicaragüense poniendo voz, cantada, a sus poemas, en la que asegura ha sido una tarea fácil.

"Cuando me siento unida al poeta, al final su obra la hago mía", confiesa la cantante, que no es la primera vez que transforma los versos en música como en "Vuelo", con textos de Miguel Hernández.

Por su parte, Cardenal ha bromeado con la posibilidad de que "gane más público" y ha afirmado que "los poetas no tienen tanta fama como los músicos".

"La revolución es poesía, la poesía revolución", ha añadido el autor de "El estrecho dudoso".

"A perderte yo a ti" es la carta de presentación de "Dos en uno", y que ambos han interpretado desde su profesionalidad, ella desde la música, y él, desde la poesía.

"Si no hay empatía, no hay poesía", ha dicho Fonseca, para quien la figura de Cardenal "es completamente necesaria" y este nuevo trabajo es "precioso" musicalmente hablando.

Cardenal ha mostrado su simpatía afirmando que "muchos otros lo merecen más", en relación al homenaje de hoy y al que recibirá con motivo del galardón.

En "Dos en uno" también aparecen ilustraciones de su faceta como escultor, a la que el propio artista define por el "realismo" y el sentir "popular" que también impregna su obra poética.

Cardenal no ha querido despedirse sin antes dar a conocer una teoría por la cuál el canto de una madre y un niño es el primer género artístico, para después seguirle la poesía.

Pero hoy ambas han nacido a la vez y "Dos en uno" es la culminación del encuentro de Cardenal y Fonseca, o lo que es lo mismo de la música y el verso. EFE

Ernesto Cardenal ha recibido el Premio Reina Sofía y publica la antología 'Hidrógeno enamorado'

- Considera el premio un reconocimiento a una vida dedicada a "los oprimidos"
- Asegura que el mérito de su poesía es "extraliterario"



El poeta nicaragüense Ernesto Cardenal junto a la cantante y compositora Inés Fonseca durante la presentación, hoy en la sede de SGAE en Madrid, del libro disco "Dos en uno", con once poemas musicalizados de Cardenal.EFE

EFE 15.11.2012

"Hidrógeno enamorado". Este es el título de la antología poética de Ernesto Cardenal, publicado con motivo del **Premio Reina Sofía 2012**, que ha recibido el poeta nicaragüense, un galardón a una vida y a una obra dedicada **"a los oprimidos y a los pobres"**.

Así lo ha manifestado hoy el propio poeta durante la presentación de este volumen, que incluye una amplia selección de poemas elegidos por él mismo, desde sus primeros libros hasta sus últimos trabajos, con la edición y prólogo de la profesora María Ángeles Pérez López, y publicado por la Universidad de Salamanca y Patrimonio Nacional.

"Todavía queda por hacer la revolución mundial, que es algo inevitable", ha dicho el poeta, al tiempo que se ha mostrado muy agradecido con el premio, dotado con 42.100 euros y la publicación de esta antología.

"Estoy muy agradecido por este **premio no muy merecido**", ha dicho con voz firme y su eterna boina negra Ernesto Cardenal, vestido con una camisa blanca, como su pelo y su barba, y citando a T. S. Eliot, quien decía que la grandeza de una obra literaria muchas veces se debe a valores extraliterarios.

"Mi poesía no tiene grandeza"

Pues bien, ha comentado, "mi poesía no tiene verdadera grandeza: **su mérito ha sido extraliterario**, y este ha sido mi mérito, mi dedicación a favor de los oprimidos y los pobres, lo que se ha llamado teología de la liberación o teología de las bases, y a la que me he consagrado principalmente".

Tras estas palabras, Ernesto Cardenal (Granada, Nicaragua, 1925), poeta, sacerdote, escultor, pintor, exministro de Cultura con el gobierno sandinista de Nicaragua entre 1979 hasta 1987, místico y muy interesado por la **naturaleza, la ciencia y el cosmos**, ha leído un poema que incluye esta antología, "El celular".

"El teléfono es un invento que no solo lo utilizan los ricos sino los pobres. En el África negra, todos tienen celulares, pero esconden un crimen oculto y es del que hablo en mi poema, tras la exaltación de este invento", ha subrayado el poeta

Y es que Ernesto Cardenal habla en su poema del **coltán** (el mineral del que se extrae la materia clave para los móviles y otras tecnologías), por el que mueren miles de personas en el Congo.

10 razones para leer a Cardenal

María Ángeles Pérez López, la editora del volumen, ha dado diez razones para leer a Cardenal. La primera, por el impacto que produce leerlo, desde sus primeros epigramas, donde ya daba a conocer un mundo poético que tanto tiene que ver con la condición humana. La segunda, por su exteriorismo, el nombre de un estilo, que se desarrolló en el siglo XX y que introdujo una poesía creada con imágenes del mundo exterior, con elementos de la vida real.

La tercera, por su **visión integral de lo humano**, por todos sus saberes que están unidos por la raíz común del amor.

Un cuarto motivo, para la editora, sería porque nada de lo humano le es ajeno: es un poeta científico. El quinto, porque para el poeta el amor es lo sustantivo. "Es un poeta místico y entiende el amor como algo trascendente y místico", ha subrayado.

La unión entre **tradición y originalidad** es el sexto motivo para esta profesora, junto con su faceta de traductor y su amor por la naturaleza, que da lugar a la ecopoesía; por su humildad y deseo de justicia y, para cerrar esta decena de propuestas, por su profunda vitalidad y su compromiso con el hecho artístico.

Cardenal está estos días en Madrid, donde ya el pasado miércoles recibió el homenaje de la Fundación Autor de la SGAE, que en colaboración con la Universidad de Veracruz, ha creado un disco libro "Dos en uno", con poemas del poeta nicaraguense interpretados por Inés Fonseca. También la editorial Trotta ha reeditado en una edición especial el "Canto cósmico".

"Dos en uno", el encuentro de Ernesto Cardenal y Inés Fonseca

13 de noviembre de 2012 • 22:01



"Dos en uno", el encuentro de Ernesto Cardenal y Inés Fonseca

Foto: Agencia EFE / © EFE 2012. Está expresamente prohibida la redistribución y la redifusión de todo o parte de los contenidos de los servicios de Efe, sin previo y expreso consentimiento de la Agencia EFE S.A.

Comentar

Él es poeta, ella cantautora. "Dos en uno" es el producto de la fusión del verso del nicaragüense Ernesto Cardenal con la voz de Inés Fonseca, un disco-libro que musicaliza once poemas de este autor "realista y popular", uno de los máximos exponentes de la cultura iberoamericana.

En la presentación del mismo, conducida por el presidente de la Fundación Autor de la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) en la sede de la institución en Madrid, ambos han hablado sobre la relación que comenzó en 2009 durante un encuentro de escritores en México.

Poeta, escultor, filósofo, político y gestor cultural, son algunas de las facetas que ha cultivado Ernesto Cardenal a lo largo de sus 87 años de vida, y lo que ha hecho que sea galardonado con el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana 2012, que recibirá esta semana.

Ahora, la compositora Inés Fonseca homenajea la figura del escritor nicaragüense poniendo voz, cantada, a sus poemas, en la que asegura ha sido una tarea fácil.

"Cuando me siento unida al poeta, al final su obra la hago mía", confiesa la cantante, que no es la primera vez que transforma los versos en música como en "Vuelo", con textos de Miguel Hernández.

Por su parte, Cardenal ha bromeado con la posibilidad de que "gane más público" y ha afirmado que "los poetas no tienen tanta fama como los músicos".

"La revolución es poesía, la poesía revolución", ha añadido el autor de "El estrecho dudoso".

"A perderte yo a ti" es la carta de presentación de "Dos en uno", y que ambos han interpretado desde su profesionalidad, ella desde la música, y él, desde la poesía.

"Si no hay empatía, no hay poesía", ha dicho Fonseca, para quien la figura de Cardenal "es completamente necesaria" y este nuevo trabajo es "precioso" musicalmente hablando.

Cardenal ha mostrado su simpatía afirmando que "muchos otros lo merecen más", en relación al homenaje de hoy y al que recibirá con motivo del galardón.

En "Dos en uno" también aparecen ilustraciones de su faceta como escultor, a la que el propio artista define por el "realismo" y el sentir "popular" que también impregna su obra poética.

Cardenal no ha querido despedirse sin antes dar a conocer una teoría por la cuál el canto de una madre y un niño es el primer género artístico, para después seguirle le poesía.

Pero hoy ambas han nacido a la vez y "Dos en uno" es la culminación del encuentro de Cardenal y Fonseca, o lo que es lo mismo de la música y el verso. EFE

<http://es.noticias.yahoo.com>

ACTIVIDAD DE TUS AMIGOS

"Dos en uno", el encuentro de Ernesto Cardenal y Inés Fonseca



Agencia EFE – Hace 8 horas



[Ver foto](#)

El poeta nicaragüense Ernesto Cardenal junto a la cantante y compositora Inés Fonseca ...

Madrid, 13 nov (EFE).- Él es poeta, ella cantautora. "Dos en uno" es el producto de la fusión del verso del nicaragüense Ernesto Cardenal con la voz de Inés Fonseca, un disco-libro que musicaliza once poemas de este autor "realista y popular", uno de los máximos exponentes de la cultura iberoamericana.

En la presentación del mismo, conducida por el presidente de la Fundación Autor de la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE) en la sede de la institución en Madrid, ambos han hablado sobre la relación que comenzó en 2009 durante un encuentro de escritores en México.

Poeta, escultor, filósofo, político y gestor cultural, son algunas de las facetas que ha cultivado Ernesto Cardenal a lo largo de sus 87 años de vida, y lo que ha hecho que sea galardonado con el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana 2012, que recibirá esta semana.

Ahora, la compositora Inés Fonseca homenajea la figura del escritor nicaragüense poniendo voz, cantada, a sus poemas, en la que asegura ha sido una tarea fácil.

"Cuando me siento unida al poeta, al final su obra la hago mía", confiesa la cantante, que no es la primera vez que transforma los versos en música como en "Vuelo", con textos de Miguel Hernández.

Por su parte, Cardenal ha bromeado con la posibilidad de que "gane más público" y ha afirmado que "los poetas no tienen tanta fama como los músicos".

"La revolución es poesía, la poesía revolución", ha añadido el autor de "El estrecho dudoso".

"A perderte yo a ti" es la carta de presentación de "Dos en uno", y que ambos han interpretado desde su profesionalidad, ella desde la música, y él, desde la poesía.

"Si no hay empatía, no hay poesía", ha dicho Fonseca, para quien la figura de Cardenal "es completamente necesaria" y este nuevo trabajo es "precioso" musicalmente hablando.

Cardenal ha mostrado su simpatía afirmando que "muchos otros lo merecen más", en relación al homenaje de hoy y al que recibirá con motivo del galardón.

En "Dos en uno" también aparecen ilustraciones de su faceta como escultor, a la que el propio artista define por el "realismo" y el sentir "popular" que también impregna su obra poética.

Cardenal no ha querido despedirse sin antes dar a conocer una teoría por la cuál el canto de una madre y un niño es el primer género artístico, para después seguirle la poesía.

Pero hoy ambas han nacido a la vez y "Dos en uno" es la culminación del encuentro de Cardenal y Fonseca, o lo que es lo mismo de la música y el verso. EFE